



Andorra la Vella

Nadalitza't!

del 25 de novembre al 31 de desembre

Espectacles de gran format al carrer, un Mercat de Nadal i propostes per a tota la família.

andorralavella.ad

Sangrà
 joieria Des de 1968

Centre de servei
 certificat

LONGINES

RADO
 SWITZERLAND

HAMILTON

CERTINA
 SWISS WATCHES SINCE 1888

TISSOT
 SWISS WATCHES SINCE 1853

Sant Ot, 7
 La Seu d'Urgell
 973 350 887

f **@** @joieriasangra

MAPISA

mapisa@mapisa.cat • www.mapisa.cat

MAGATZEM: ZONA CIAL RIBERA D'URGELLET C-14 PK. 176 • 25796 EL PLA DE SANT TIRS • TEL. 973 350 027

fustes del país i d'importació | materials de construcció | taller de fusteria | ceràmica | sanitaris | ferreteria | portes | cuines | electrodomèstics | pèl·lets



• GANES DE •

Nadal


PYRÈNÈES
ANDORRA

75
ANIVERSARI

La ciència comença a la infància

ENRIC QUÍLEZ • President del Grup de Recerca de Cerdanya

Vivim en un món hipertecnològic en el qual la major part de la gent no té ni idea ni de ciència ni de tecnologia. Soc dels afortunats que, de petit, va rebre molts regals en forma de “joguines” formatives que em van permetre desenvolupar coneixements bàsics sobre diferents disciplines científiques.

Ja de petit em van regalar jocs de química. Vaig aprendre a manipular tubs d'assaig, llànties d'alcohol de cremar, espàtules, pipetes, comptagotes, etc. Però també em va servir per entendre què era una reacció química, aprendre els símbols dels elements químics o les seves valències, conceptes com acidesa o alcalinitat. Era una manera d'aprendre divertida i fascinant.

Gràcies a un joc d'electricitat, vaig descobrir què és una bateria, un interruptor, una bombeta, una resistència, etc. També que no és el mateix connectar coses en sèrie que en paral·lel. El rendiment i el consum són ben diferents! Vaig aprendre la llei d'Ohm, què era un circuit i moltes coses més. Més endavant, vaig aconseguir un joc amb circuits més sofisticats. I amb un altre joc, vaig poder armar un motor elèctric, amb la qual cosa acabaves entenent què era la inducció, l'electromagnetisme i altres fenòmens similars.

També hi havia quaderns de botànica. A l'escola et feien fer germinar llavors, fabricar filtres per l'aigua amb diferents components senzills, com carbó, terra, sorra, pedretes i cotó. O tenyir una flor per capil·laritat, submergint-la en un colorant. També hi havia guies on t'ensenyaven a construir ginyes senzills, com una ràdio molt primitiva. Naturalment, la cosa se'm quedava curta i vaig acabar anant a la biblioteca a la recerca de llibres d'un nivell més avançat. Eren altres temps. Entraves a l'adrogueria i compraves sofre i salnitre i podies fabricar pólvora per fer bengales. També et venien carbur, sulfat de coure o àcid sulfúric. Avui dia, aquestes coses van controladíssimes o ni es venen. Com dic: eren altres temps.

També vaig aconseguir uns prismàtics per fer les primeres observacions astronòmiques i veure els cràters de la Lluna o Júpiter i els seus satèl·lits. Més endavant, amb un telescopi atrotinat, amb diverses lents que permetien fer observacions senzilletes, vaig poder descobrir els anells de Saturn, les estrelles dobles o la galàxia d'Andròmeda. Avui, podem trobar tot el coneixement que vulguem a internet i ja no està de moda regalar aquest tipus de jocs, per desgràcia. Crec que la ciència i la tecnologia han de començar a ensenyar-se de ben petits, de manera lúdica, però seriosa, permetent l'experimentació i la creativitat. En canvi, els nens tenen tot el que volen al seu telèfon mòbil, sense el qual pateixen atacs d'ansietat. Potser és l'època històrica en què podem trobar més coneixement gratuït gràcies a internet i on menys es deu consultar. Una veritable llàstima.

He sentit els bolets fer-me pam i pipa

TITUS LLANGORT • Guionista

“En una altra vida”

He sentit els bolets fer-me pam i pipa, quan passava de llarg. Jo m'hi fixo i escanejo amb la mirada el sotabosc cercant indicis de bolet. Algun el veig i el cullo. Però molts em passen desapercebuts. Mai no sabré quants són els bolets que han escapat a la meua cacera, però per la cridòria del pam i pipa, intueixo que són molts. Quan he passat de llarg i s'han deslliurat de la captura, es posen contents i orgullosos de la seva capacitat de camuflatge. I quan ja estan segurs que no miro en la seva direcció, canten pam i pipa, que és com fer-me una botifarra, fer-me befa, treure'm la llengua... Pam i pipa!

Sempre he sospitat que a la sala de màquines o a les oficines centrals del bosc, hi ha un mapa amb la situació precisa de tots els bolets que hi ha. Es tracta d'un cens que s'actualitza en temps real, on es pot veure els bolets que hi ha, els que s'han collit, els que estan naixent i els que s'estan podrint. Fins i tot el tipus de bolet. Me l'imagino com la pantalla d'aquells sonars de les pel·lícules de submarins, que detecten les bombes o els vaixells enemics. Sé que aquest mapa existeix, però no sé on aconseguir-lo. Tampoc no he conegut mai ningú que reconeguï haver-lo vist, tot i que hi ha gent que és evident que hi tenen accés, a la vista dels cistells atapeïts que llueixen. Entenc que és una informació privilegiada. Els boletaires de pro són també professionals de les evasives, de les inconcrecions i les mitges veritats. No volen compartir el seu coneixement, que en molts casos inclou la manera de fer-se amb el plànol. Avui és evident que reben la informació al mòbil, amb geolocalització dels millors fongs comestibles.

Els meus amics pensen que estic sonat, que és una invenció meua de mal perdedor. Que un mapa com aquest perdria la gràcia, la màgia de cercar i trobar, de saber veure els bolets i sentir-se triomfador. Jo no soc bon caçador de bolets, però tampoc no soc il·lús. I malgrat la seva actitud foteta, no els tinc cap rancúnia. Més aviat m'agraden i em són simpàtics.

Si algú amb accés al mapa llegeix aquestes línies, li proposo un tracte. Ni tan sols demano que em donin el mapa. Però podem fer com al joc d'Enfonsar la flota. Que em donin una quadrícula que representi una parcel·la de x metres quadrats del bosc. Que em donin un bon nombre de tirades i, des del sofà de casa, provaré d'encertar, entre files i columnes, on estan amagats els bolets. Donada la meua imperícia, segur que em sortiria més a compte que quan ho faig mirant a terra. I sobretot, no hauria de suportar aquesta cantarella que em retrona quan intento agafar el son. Pam i pipa, pam i pipa, pam i pipa...



Espai cultural,
lúdic i gastronòmic
Cal Serni
www.calserni.com
Tel: 973 35 28 09



River centre comercial inaugura peixateria

REDACCIÓ • Sant Julià de Lòria

River Centre Comercial ha obert, aquest novembre, la seva nova peixateria, com a part de la reforma integral que s'està realitzant al Centre Comercial de Sant Julià de Lòria.

Després d'una profunda remodelació de l'espai, aquesta nova peixateria, suma 100m², on el client pot gaudir d'una nova experiència de compra. Hi trobarà el més ampli assortiment de peix i marisc (blanc, blau, cloïsses, llagostins, musclos...) de llotja i de platja, bacallà i pop, així com productes del mar cuits a punt per menjar; tot amb una qualitat excel·lent que garanteix la seva traçabilitat i al millor preu. A més, al mostrador podrà escollir el tipus de tall, format, etc; mentre que a l'espai de lliure servei, hi trobarà safates de peix preparades i tallades a diari a l'obrador. Es complementa amb una àmplia gamma de productes congelats.

Aquesta nova peixateria és una aposta més que reafirma el posicio-



nament de River Centre Comercial, com a punt de venda, amb el més ampli assortiment i els millors preus en productes frescos.

River Centre Comercial

Amb 7.000 m², el Centre Comercial de Sant Julià de Lòria compta amb dues àmplies plantes on comprar de manera còmoda, pa i brioixeria (Espai

Granier Bakery & Coffee), alimentació, tèxtil, electrònica i multimèdia, parament de la llar, productes ecològics (Espai EcoRiver), etc. gràcies a l'assortiment, la qualitat i el bon preu dels seus productes i a les seves 500 places d'aparcament gratuïtes. Ofereix servei a domicili, venda on line i també de recollida de la compra. <https://river.ad>



GESTORIA ADMINISTRATIVA
CORREDORIA D'ASSEGURANCES
ASSESSORIES FISCAL, LABORAL I COMPTABLE
AGENT DE LA PROPIETAT IMMOBILIÀRIA
SERVEIS INFORMÀTICS

PLAÇA CATALUNYA, 3
25700 LA SEU D'URGELL

TEL. 973 350 100
FAX 973 350 117
estanol@estanol.com

DR CARLES POL I ALEU, 26
25560 SORT

TEL. 973 620 231

www.estanol.com

*Cargols a la llauna
carns a la brasa
bons guisats
i peixos*



RESTAURANT
La Coma

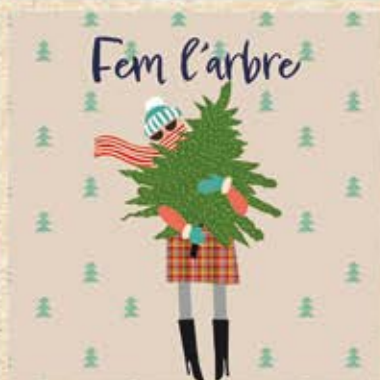
Ctra. Nacional 260 (Lleida-Puigcerdà), km. 205

Tel. 973 515 176 · Fax. 973 515 078

25724 Lles · Cerdanya

www.restaurantlacoma.com

A/e.: lacomarestaurant@gmail.com



Fem Nadal!

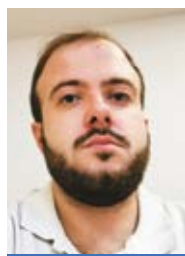
De l'1 de desembre 2022 al 8 de gener 2023

www.river.ad



Ara fa cent anys, els urgellencs a la ciutat del fum (I) (Desembre, 1922)

DANIEL FITÉ ERILL • Historiador. Graduat en Història (UB) i estudiant del Grau en Dret (UOC)



A finals del mes de desembre de l'any 1922, el rector de la paròquia de Sant Julià del poble de Taús, **Joaquim Guimó Serra-dell**, de 36 anys d'edat, natural de la Pobra de Segur, entregava al secretari de l'Ajuntament homònim la nota dels set nois nascuts en aquest municipi urgellenc l'any 1902 iniciant així les operacions de reclutament

per l'any 1923. Els planells de Taús lluien coberts d'una gruixuda gebrada. El vent glaçat colpejava els contraforts del Boumort, aquell any desert de neu. La sequera continuava i en moltes cases lluien ja, a punt de tallar, les cebes que, deien els més vells, aventuraven les temporades de pluja de l'any nou que anava a començar.

Ara fa cent anys, el dijous, dia 28 de desembre de l'any 1922, lluny d'allà, a la terra baixa, l'encarregat del «Negociado de Quintas de la Alcaldía Constitucional de Tarrassa», notificava al «Alcalde Constitucional de Tahús (Lérida)» que «el mozo José Negre Cervós será inscrito en el alistamiento de esta ciudad para el próximo Reemplazo del Ejército». En **Josep Negre Cervós**, solter, de 20 anys d'edat, vivia aleshores a Terrassa, i com havia fet la seva tieta **Paulina Cervós Plancheria**, de 53 anys, casada i mare de dos fills, de cal Tretó de Taús, l'any 1895, havia escollit aquesta ciutat com la seva nova residència atret per la seva rellevant activitat industrial. Allà també hi vivia la seva altra tieta **Florència Cervós Plancheria**, de 43 anys, casada i mare de quatre fills.

La ciutat de Terrassa tenia aleshores 30.532 habitants de fet i 29.188 de dret, repartits en 6.793 unitats familiars. La seva principal riquesa la constituïa «la industria fabril en géneros de lana, algodón, estambre y de punto» amb una «Escuela Industrial y de Ingenieros de Industriales Textiles» i una «Escuela Municipal de Artes y Oficios». La ciutat del fum, com era coneguda popularment Terrassa, juntament amb la veïna ciutat de Sabadell, era un dels pols de la indústria tèxtil catalana enclavada enmig del conegut com a *Manchester català*, una de les àrees més industrialitzades de la península. Hi havia aleshores, entre moltes d'altres, «una fàbrica de filats de cotó, 10 de filats d'estam, 35 de filats de llana y una de yute y seda; una de betes de cotó, quatre de llana regenerada, 5 de texits de lli, una de texits de seda, una de tobалloles, una de toquilles de llana y una de texits pera punteres y taloneres d'espardenya». A més tenia «una fàbrica de batre fulles d'aràm, 3 de serrar fusta, set forns d'obra, un de terríça y un de gerres grans, [...] quatre prempses d'oli, una fassina d'ayguardent, una fàbrica de farines, 3 de pastes pera sopa, 2 de xocolate, 3 de gaseoses y 3 de sabó; una de curtir pells, una de gas y una d'electricitat». La ciutat disposava de «telègraf, telèfon inter-urba, llum de gas y elèctrich [...] un pantano de més d'un milió de metres cúbichs d'aygua»

i es trobava unida amb la ciutat de Barcelona «per doble vía férrea pera poder satisfacer les exigencies del tràfèch, que es mólt considerable entre abdues ciutats [...] hi passen lo ferrocarril de Saragossa a Barcelona, que hi té estació, y darrerament s'inaugurà lo ferrocarril elèctric de Barcelona a dita ciutat».

En Josep i la seva extensa família amb qui començàvem aquest article formaven part de l'extensa colònia urgellenca que aleshores residia a Terrassa. A l'altura de l'any 1922, aquesta reunia més d'un centenar d'individus procedents majoritàriament de la part meridional de l'Urgellet i del Baridà. Així, documentem la presència d'individus de Cabó [23]; Noves de Segre [13]; Alinyà [12]; Perles [11]; la Seu d'Urgell [10]; Martinet [8] i Montanissell [7], entre moltes d'altres procedències d'ambdues regions. L'emigració, amb un marcat caràcter femení, s'havia començat a desenrotllar molt abans de la crisi finisecular de la darrera dècada del segle XIX, i en alguns pobles com Cabó, Perles o Alinyà havia resultat paradigmàtica. En el cas d'Alinyà i l'Alsina, aquesta era bàsicament femenina, noies que amb catorze o quinze anys, algunes abans i tot, eren enviades allà a servir com a minyones a cases benestants per alleugerir la carrega econòmica de les seves famílies.

En el cas de Perles, per exemple, l'èxode havia resultat esfereïdor, famílies senceres havien abandonat el poble ja des de finals del segle XIX. L'any 1922, bona part de la família de cal Coscollé s'hi trobava instal·lada. L'any 1876, na **Rosa Casals Soldevila**, havia estat una de les pioneres de Perles a arribar a Terrassa. Sis anys més tard, l'any 1882, na **Teresa Casals Fontdevila**,

A Terrassa, els urgellencs i cerdans exercien professions de tota mena, des del treball al camp fins a la fàbrica, el comerç, etc

amb tan sols dotze anys, hi arribava. Començava així un corrent migratori, bàsicament femení i entorn de la família Casals, que aglutinaria també a altres famílies d'aquesta

localitat urgellenca, com na **Genoveva** i na **Buenaventura** de cal Ramellat de Baix o l'**Àngela Roca Costa**, de cal Peña de Perles.

Més d'una vintena de fills i filles de Cabó hi fixarien la seva residència, essent una de les localitats urgellenques amb més emigrats a la ciutat del fum. Aquesta corrent migratòria, com en el cas de Perles, vindria localitzada al voltant de dos clans familiars. El primer conformat per la família de cal Peret i el segon per la de cal Capità de Cabó. L'any 1899, na **Maria Arnau Anell**, de 18 anys, de Cabó, i el seu marit, en **Miquel Munill Clotet**, de 26, de cal Mosquit de Bóixols, fixaven la seva residència a Terrassa, on establirien una vaqueria. Aquest segurament fou el motiu que portaria



L'emigració urgellenca i cerdana a la ciutat de Terrassa d'ara fa cent anys tenia un marcat caràcter femení. Elles foren les pioneres a emigrar cap a les grans conurbacions urbanes a la recerca d'un futur millor. En aquesta imatge, una mare, molt jove, i la seva filla, a finals de l'any 1922. Arxiu familiar de Cal Serni de Cabó. TC_359/2022.

una dècada més tard a l'arribada de la **Carmen Vilaginés Oliva** i els seus dos fills, la **Dolors** i en **Damià**, de cal Peret de Cabó. En paral·lel, els cònjuges **Joan Obiols Fité** i na **Maria Oro Salomó**, de cal Capità i cal Fusteró de Cabó, respectivament, s'hi establirien.

A Terrassa, els urgellencs i cerdans exercien professions de tota mena, des del treball al camp fins a la fàbrica, passant per tots els mitjans de transport i l'activitat comercial. Era una autèntica xarxa migratòria, ben estructurada, on cada vegada més urgellencs i cerdans, i fins i tot famílies senceres, s'hi integraven il·lusionats per millorar la seva vida. Les solidaritats familiars, però també les de veïnatge, eren crucials per poder instal·lar-se i trobar feina en una ciutat com Terrassa, aleshores gairebé deu vegades més gran que la Seu d'Urgell.

La ciutat del fum era, per a molts urgellencs, el primer escalafó d'una emigració encara més llunyana, envers el pla de Barcelona, el Maresme o Tarragona. Allà molts iniciaven una migració encara més llunyana a l'altra banda de l'Atlàntic. Com ho demostra el periple de na **Maria Cases Graell**, casada, de 23 anys, natural de Noves de Segre. L'any 1910, als onze anys d'edat, havia emigrat a Terrassa, des d'on va marxar a Buenos Aires on va néixer la seva filla Assumpció l'any 1920. L'any 1922 tornava a residir a la ciutat del fum.

A diferència del que sovint solem pensar, fa un segle, en un món cada vegada més globalitzat, les nostres muntanyes no eren un lloc aïllat, com mai ho havien

estat, i els seus fills i filles es trobaven dispersos pels indrets més inversemblants del planeta. Així, a finals de l'any 1922, mentre en **Joan Betriu Capdevila**, casat, de 32 anys, feia de xofer a la ciutat de Terrassa, el seu germà **Josep Betriu Capdevila**, casat, de 35, es trobava instal·lat a París, la ciutat de la llum, lluny quedava la vall de Lavansa què els havia vist néixer.

Les nostres muntanyes es buidaven però al mateix temps s'omplien de vida aquelles ciutats del fum amb l'arribada de nous immigrants iniciant així noves històries de vida en un món cada vegada més dinàmic. Els fills i filles dels nostres pobles mai oblidarien l'essència de les nostres muntanyes en la seva nova vida a la terra baixa. Alguns d'ells després d'alguns anys retornarien desfent les passes del seu camí, com el meu besavi **Joan Obiols Oro**, solter, de 35 anys, de cal Serni de Cabó. A finals de l'any 1922, després d'estar treballant a Sant Carlos de Bolívar, a la República Argentina, tornava per fi a casa creuant de nou l'oceà. A bord d'un d'aquells transatlàntics, la frescor suau de la brisa marina li deuria ericar la pell en pensar en aquelles muntanyes de l'Urgellet on l'esperava el dolç escalf de na **Paula**, de 24 anys, la seva promesa. En recordar la profunditat de la seva mirada, i en tot el que estava per venir, els seus ulls es deurién perdre en la immensitat de la mar blava. L'any 1923 ja era aquí i pocs s'imaginaven el què aquell any tan intens els tenia preparat.

Continuarà!

La tortuga marina més gran d'Europa, descoberta a Coll de Nargó, pertany a una nova espècie

A. LIJARCIO • Coll de Nargó

Un estudi publicat a la revista *Scientific Reports* conclou que les restes de la tortuga marina més gran d'Europa, descobertes al 2016 de forma fortuïta en un jaciment de Coll de Nargó, corresponen a una nova espècie. Així, els científics l'han donat a conèixer com a 'Leviathanochelys aenigmatica', nom que, d'una banda, fa referència a una bèstia bíblica marina d'enormes dimensions i, de l'altra, recull el sentiment de perplexitat que van tenir els paleontòlegs que la van excavar. La idea és que els fòssils, que tenen una antiguitat de 83 milions d'anys, quedin exposats a l'espai Dinosfera de la localitat a partir de la Setmana Santa de l'any que ve.

Investigadors de l'Institut Català de Paleontologia (ICP) Miquel Crusafont, del Museu de la Conca Dellà (MCD) i de la Universitat de Masaryk, a la República Txeca, han estat els encarregats de descriure aquesta nova espècie de tortuga marina a la prestigiosa revista científica. L'article de recerca el signa Oscar Castillo, investigador de l'ICP i l'MCD, que destaca l'evolució que presenten les característiques morfològiques d'aquesta tortuga marina.

Castillo ha explicat que l'animal "hauria tingut alguna modificació en el sistema respiratori" i que, tot i no poder precisar-ne la causa de forma exacta, podria tenir relació

L'equip d'investigadors a l'espai la Dinosfera de Coll de Nargó / Albert Lijarcio



amb l'objectiu de buscar "una millor capacitat pulmonar per aguantar la respiració més temps". Pel que fa a les dimensions, que la situen com la tortuga marina més gran d'Europa i la segona de tot el món, el paleontòleg ha detallat que s'estima que la seva longitud és de 3,7 metres i que la closca faria gairebé 2,4 metres i tindria una forma bastant rodona.

GRUP GIRÓ

Distribució integral de productes per a l'hoteleria al Pirineu i Lleida



APROFITEU ELS PREUS ESPECIALS PER FESTES!

- **CASH&CARRY GIRÓ**
Benzinera Port Cantó
- **SUPER GIRÓ SORT**
Avinguda Diputació, 12
- **SUPER GIRÓ RIALP**
Avinguda Flora Cadena, 53
- **BENZINERA PORT CANTÓ**
N-260, PK. 278.25"

Us desitgem Bon Nadal



En aquesta Comunitat pensen
passar a la Tarifa Regulada
del Gas i nosaltres els volem
ajudar.

Naturgy

Ajudem i assessorem les comunitats de veïns
que vulguin passar a la Tarifa Regulada del Gas:

- Nou telèfon exclusiu Grup Naturgy
- Sol·licitud online
- Botigues



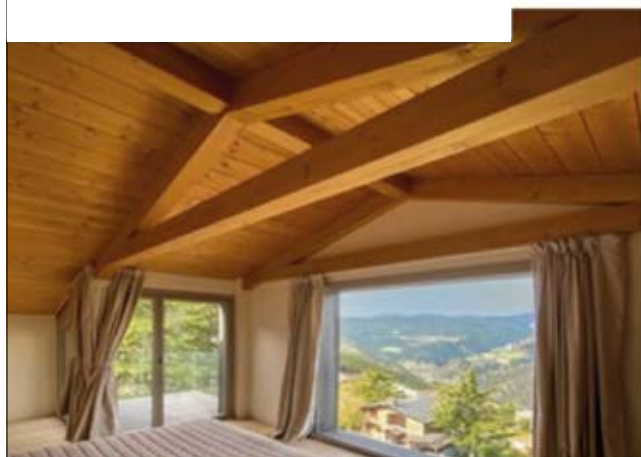
A Naturgy t'ho posem
una mica més fàcil.



PALLE S.A.
CONSTRUCCIONS EN FUSTA

www.fustespalle.com

Fem realitat els teus somnis



C/HUG ROGER III, 23 · 25570 RIBERA DE CARDÓS · PALLARS SOBIRÀ

comercial@fustespalle.com T. 973 62 31 30 · M 607 62 31 89 · www.fustespalle.com

L'ORGÀNICA AL MARRÓ, ON SI NO?



10 ANYS DESPRÉS, RECICLEM MÉS!

L'ENVÀS, ON VAS? FA 10 ANYS! DES DE LLAVORS, SABEM EL MAL QUE FA AL MEDI AMBIENT EL CO₂ QUE DESPREN LA FRACCIÓ ORGÀNICA QUAN VA A L'ABOCADOR. PER AIXO ÉS TAN IMPORTANT RECICLAR-LA AL

CONTENIDOR MARRÓ O AMB EL SISTEMA DE RECOLLIDA PORTA A PORTA I OBTENIR COMPOST PER A LA TERRA. PERÒ ENCARA PODEM FER I SER-NE MOLTS MÉS. HUMANS, EL FUTUR DEL PLANETA ÉS A LES NOSTRES MANS!

Les festes nadalenques a la Seu d'Urgell comptaran amb una setantena d'activitats per a tothom

REDACCIÓ • La Seu d'Urgell

El Món Màgic de les Muntanyes convida a celebrar les festes nadalenques a la Seu d'Urgell amb unes 70 activitats per a tothom, organitzades des de l'ajuntament amb la col·laboració dels veïns de la ciutat

Enguanys, la programació nadalenca de la Seu, **El Món Màgic de les Muntanyes**, inclou unes **70 propostes** lúdiques per a tots els públics. La ciutat inicia la celebració de les festes nadalenques el dia 3 de desembre amb l'encesa de llums de Nadal i la tancarà el dia 5 de gener amb l'arribada dels Reis Mags d'Orient.

L'alcalde **Francesc Viaplana**, va destacar que el Món Màgic de les Muntanyes "és un esdeveniment màgic, d'alegria i d'il·lusió, també vol ser un esdeveniment sostenible. Per això, enguany, davant l'actual crisi energètica que estem vivim s'han pres mesures de reducció d'energia". Al respecte, l'alcalde urgellenc va explicar que als carrers del centre històric els llums nadalenques estaran encesos els divendres i els dissabtes, de les 17:30 a les 24:00 hores, i al resta dels dies de la setmana de 17:30 a 22:30 hores. Pel que fa a la resta de carrers del municipi, les lluminàries nadalenques s'han reduït un 50% respecte l'any passat.

El vicealcalde de la Seu, **Jordi Fàbrega**, va remarcat que "enguany es recupera un Món Màgic de les Muntanyes, sense restriccions Covid, sense mascareta. Celebrarem un Món Màgic 'normal', on no caldrà demanar cita prèvia per participar o assistir a la majoria de les 70 activitats, a excepció d'alguna que caldrà fer inscripció al web municipal a partir del 30 de



Enguany es prenen mesures de reducció d'energia, però alhora es recupera la normalitat en la celebració de totes les activitats

novembre". Fàbrega va voler agrair a totes els treballadors i treballadores municipals, i a totes les associacions, entitats i AMPAS de la Seu, que "a través d'un 'canutet' els minai-rons els ajuden a fer tota aquesta feina de donar contingut al Món Màgic de les Muntanyes".

Mercats de Nadal

La primera tinent d'alcalde i regidora de Fires i Mercats de l'Ajuntament

de la Seu, **Mireia Font**, va explicar que pel que fa als **mercats de Nadal** enguany presenten com a novetat el canvi de format, ja que en lloc de celebrar-los durant dos o tres dissabtes es faran de manera concentrada el cap del setmana del 9 a l'11 de desembre. Font va explicar que "és una iniciativa nova amb la col·locació d'uns estands de fusta al passeig Joan Brudieu. Hem comptat amb la col·laboració de la Unió de Botiguers, així que el mercat que organitza aquesta associació 'el Mercat de la Fada del Quer' se celebri el dijous 8 de desembre, en lloc del dia 6 com es feia fins ara, i d'aquesta manera es podran aprofitar aquests estands de fusta que llogarem des de l'Ajuntament".

✓ Pinsos i barreges per a tots els animals ✓ Llavors, adobs, fitosanitaris i jardineria ✓ Serveis i treballs agrícoles ✓ Gestoria i assegurances ✓ Serveis veterinaris ✓ Agrobotiga @pire@coopirenaica.com f Pirenaicascl 659-448-538	LA SEU D'URGELL C/ Sant Ermengol, 48 973 35 51 94 PUIGCERDÀ Av. Pirineus, 27 972 88 47 12 BELLVER DE Cerdanya Pg. Pere Elies, s/n 973 51 08 52	Marques disponibles de pèl·lets: Qualitat: EN Plus A1 enerbio Qualitat: EN Plus A1 disponible en sac de 15 kg Venda a l'engròs i al detall obert a socis i no socis
---	---	--



**PEUSA
és
confiança**

Bones festes!



Nadal

a la Seu d'Urgell

DEL 3 DE DESEMBRE AL 5 DE GENER

BONES FESTES!

#monmagiclaseu
**EL MÓN
MÀGIC
DE LES
MUNTANYES**

Segueix-nos:



ORGUES DE PONENT I DEL PIRINEU

diumenge, 4 de desembre

18:30 h · Sala Sant Domènec

GRATUIT

ACTIVITAT
CULTURAL

XXIV Festival de Música de Tardor

ORGUES DE PONENT I DEL PIRINEU 2022

CONCERT DE NADAL ESCOLA MUNICIPAL DE MÚSICA I ORQUESTRA CADÍ

dissabte, 17 de desembre

17:00 h · Sala Sant Domènec

accés sense reserva

Pro
marató
TV3

ACTIVITAT
CULTURAL



EL RESCAT DELS MINAIRONS

Sala d'actes de la Salle

dissabte, 17 de desembre 19:00 h

diumenge, 18 de desembre 17:00 h

divendres, 23 i dilluns 26 de desembre 19:00 h

ENTRADES
a partir de 6 €



ACTIVITAT
CULTURAL

TIÓ DE LA FREITA

dissabte, 24 de desembre

de 17 a 19:30 h · Bosc Màgic - Parc del Cadí

Minairons, escrofus, música en directe
i l'escalfor de la màgia de la nit us hi esperen!

ACTIVITAT
INFANTIL



ESCAPE ROOM CITY ART

dimarts, 27 de desembre. Hora (2 torns)

1r passi a les 15 h /// 2n passi a les 15:30 h

Per tot el municipi. Inici: Oficina Jove (C.C. l'Escorxador)

Els i les joves de la Seu tenen una missió especial i molt important: descobrir l'art amagat de la nostra ciutat tot vigilant que no els pintin a ells!

ACTIVITAT
JUVENIL I FAMILIAR



Inscripcions: www.escape-room-city-laseu.cat

RURAL RACE LA SEU

dimecres, 28 de desembre

11:00 h · Font del Lleó - claustre Racionero

A càrrec de Bones Vibracions.

ACTIVITAT
JUVENIL



Inscripcions: agenda.laseu.cat/monmagic2022

A partir de 12 anys

REIS MAGS D'ORIENT

dijous, 5 de gener

18:30 a 20 h cavalcada de Reis

i benvinguda del Sr. Pipa.

Ses Majestats tornen a arribar amb ràfting al
Parc del Segre! Després recorregut pel municipi
i recepció de cartes a la Sala Sant Domènec

ACTIVITAT
INFANTIL



CONSULTA TOTES
LES ACTIVITATS



INFORMACIÓ
INSCRIPCIONS



Mercats i fires
de Nadal



Activitats per a
totes les edats



Activitats
culturals



Activitats
juvenils



Activitats
infantils

Organitza:



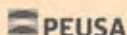
Ajuntament de
la Seu d'Urgell
www.laseu.cat

Patrocina:



Diputació de Lleida
La força dels municipis

Col·laboradors:



	DATA	HORA	ACTIVITAT	LLOC	INSCRIPCIÓ	PAGAMENT
DESEMBRE 2022	Dv 02	19 h	Inauguració exposició "Indestructibles" (taller percussió familiar 18 h + concert de música africana 20:30 h)	La Cuina / Sala Immaculada	si	gratuit
	Ds 03	12 h	Presentació del llibre "Bona nit, petit estel" - sobre el dol perinatal - mostra de llibres sobre el tema	Biblioteca Sant Agustí	no	gratuit
	Ds 03	17 a 18:30 h	Els Minaions animen els punts de la Seu màgica!	Punts de la Seu màgica (veure plànol)	no	gratuit
	Ds 03	18:30 h	Cercavila d'Espuma amb Xanquers i la Batucada d'Oliana	Inici: Espai de la música, pl. de les Monges	no	gratuit
	Ds 03	19:30 h	Cerimònia de l'Encesa de llums de Nadal: espectacle pirotècnic de llum del Grup de Diablos de l'Alt Urgell	Pl. dels Oms	no	gratuit
	Ds 03	01:00 h	Concert de música urbana grup local a càrrec de Nit Oh Parties	Nit Oh Parties (La Murga)	no	preu entrada local
	Dg 04	18:30 h	XXIV Festival Orgues de Ponent i del Pirineu. Cristina Alís, orgue portatiu medieval	Sala Sant Domènec	no	gratuit
	Dc 07	matí i tarda	Els Minaions van a les escoles	Centres educatius	no	gratuit
	Dc 07	18 h	Visita guiada 'La ruta del formatge' amb l'Espai Ermengol	Espai Ermengol	si	4,50€
	Dj 08	10 a 20 h	Mercat de la Fada del Quec, també hi haurà tallers de Nadal i moltes sorpreses més. Organitza: NUBSU	Pg. Joan Brudieu	no	gratuit
	Dv 09 a Dg 11	d'11 a 14 i de 15:30 a 20 h	Mercat de Nadal	Pg. Joan Brudieu	no	gratuit
	Dv 09	17 h	Visita guiada 'La ruta dels tions'. Porta el teu got! amb l'Espai Ermengol	Espai Ermengol	no	gratuit
	Ds 10	12 a 13:30 h	Itinerari de nades des dels balcons	Balcones centre històric	no	gratuit
	Ds 10	11:30 a 13:30 h	Pòcma dels Minaions, Menjà't l'Alt Urgell	Pl. Patalin	no	gratuit
	Ds 10	16:30 a 20 h	Iniciació al món del volei a càrrec del Club Volei la Seu. Entrenament obert. Inscripcions @volei_seu	Sala polivalent	si	gratuit
	Ds 10	18 h	Ruta amb els Minaions per la Seu màgica	Sortida de l'Espai Ermengol	si	gratuit
	Ds 10	03 h	DJ Sergi Domene a càrrec de Nit Oh Parties	Nit Oh Parties (La Murga)	no	preu entrada local
	Dc 14	17:30 a 19 h	Taller intergeneracional de Nades + manualitats + menjar de Nadal!	Oficina Jove (C.C. Escorador)	si	gratuit
	Dc 14	17 h	Caminada nocturna a l'ermita de St. Antoni a càrrec del Centre Alpi Universitari. Inscripcions @centre_alpi_universitari	Oficina Jove (C.C. Escorador)	si	gratuit
	Dj 15	18 h	Contes màgics amb el col·lectiu Scrooge i Ràdio Seu	www.radioseu.cat - 107.2 FM	no	gratuit
	Dv 16 a Dg 18	matí i tarda	Activitats diverses en el marc del 1r aniversari d'El Refugi, llibreria crítica del c. Canonges, 9	Llibreria El Refugi	no	gratuit
	Dv 17	11 h	Nades al carrer - Alumnat Sensibilització Escola Municipal de Música	Diferents punts de la Seu màgica	no	gratuit
	Ds 17	10 a 13 h	Jornada multisportiva a favor de la Marató de TV3. Inscripcions: Instagram @consellesportiuallurgell o www.cealturgell.cat	Zona Esportiva	si	2€ pro-Marató TV3
	Ds 17	12 h	Nades amb la coral "Encoratjades, of course"	Sala de la Immaculada	no	gratuit
	Ds 17	13 h	"Apaga el FFA, juguem al FFA". Joc de taula de preguntes de muntanya. A càrrec de la llibreria El Refugi	Joc de trons al c. Canonges	no	gratuit
	Ds 17	17 h	Conte amb l'Espai Ermengol: 'Les cabretes del Serrat Gros' i tast de formatges del Serrat Gros d'Ossera. A càrrec de Pepita Clop i Mercè Lagrava	Joc de trons al c. Canonges	no	gratuit
	Ds 17	17 h	Concert de Nadal - Escola Municipal de Música/Conservatori de música dels Pirineus/Orquestra Cadí	Sala St. Domènec	no	pro-Marató TV3
	Ds 17	19 h	El Rescat dels Minaions - Espectacle produït per: Escola de Teatre de la Seu d'Urgell	Sala d'actes de la Salle	no	a partir de 6 €
	Ds 17	03 h	DJ Cosmik (resident del reggaeton Beach Festival Barcelona) a càrrec de Nit Oh Parties	Nit Oh Parties (La Murga)	no	preu entrada local
	Dg 18	matí	Actes de solidaritat Pro-Marató TV3	Pl. Joan Sansa	no	pro-Marató TV3
	Dg 18	12 h	Solstici d'hivern en memòria de Joan Vázquez	Catedral de Santa Maria d'Urgell	no	pro-Marató TV3
	Dg 18	17 h	El Rescat dels Minaions - Espectacle produït per: Escola de Teatre de la Seu d'Urgell	Sala d'actes de la Salle	no	a partir de 6 €
	Di 19	19 h	Prevenició i detecció d'abusos sexuals a la infància i l'adolescència. A càrrec de Mireia Faus, Pla Educatiu d'Entorn i Biblioteca	Biblioteca Sant Agustí	no	gratuit
	Dc 21	18 h	Entrevista al Minaio	www.radioseu.cat - 107.2 FM	no	gratuit
	Dj 22	17 h	Visita guiada 'La ruta dels tions'. Porta el teu got! amb l'Espai Ermengol	Espai Ermengol	no	gratuit
	Dj 22	18 h	Contes màgics amb el col·lectiu Scrooge i Ràdio Seu	www.radioseu.cat - 107.2 FM	no	gratuit
	Dv 23	19 h	El Rescat dels Minaions - Espectacle produït per: Escola de Teatre de la Seu d'Urgell	Sala d'actes de la Salle	no	a partir de 6 €
	Ds 24	12 h	Contacontes de Nadal al mercat amb els Minaions	Indret de les Associacions a la pl. Soldevila	no	gratuit
	Ds 24	17 a 19:30 h	El Tio de la Freita. Xocolatada a càrrec de l'Associació d'Hostaleria de l'Alt Urgell i la Cooperativa Cadí.	Bosc màgic al Parc del Cadí	no	gratuit
	Ds 24	19 h i 23:40 h	Cant de la Sibila i Cant de la Sibila - Organitza: Paribiquia St. Ot	Catedral de Santa Maria d'Urgell	no	gratuit
	Di 26	19 h	El Rescat dels Minaions - Espectacle produït per: Escola de Teatre de la Seu d'Urgell	Sala d'actes de la Salle	no	a partir de 6 €
	Dm 27	12 h	Contacontes + taller infantil "Dolces pomes" de Rosa Marsino	Caseta Món Màgic - peu del pg. Joan Brudieu	no	gratuit
	Dm 27	1r torn: 15 h 2n torn: 15:30 h	Escaperoomcity passat per ART amb B.K	Oficina Jove (C.C. Escorador)	si	gratuit
	Dm 27	17:30 h	Espectacle "Vareta o Pinzell?" - ART Pintacares + màgia a càrrec de Marc Ferrer il·lusionista i Artexu	Caseta del Món Màgic - peu del pg. Joan Brudieu	no	gratuit
	Dc 28	11 h	"Rural Race la Seu" a càrrec de Bones Vibracions. A partir de 12 anys	Font del Lleó - Claustre del Racionero	si	gratuit
	Dc 28	11 i a les 16 h	Busca-busca de Nadal al Museu Diocesà d'Urgell	Museu Diocesà d'Urgell	si	gratuit
	Dc 28	11 a 13:30 h i de 16 a 18 h	"Saltem i juguem!": Inflables, jocs gegants, circuit via...	Pl. Joan Sansa	no	gratuit
	Dc 28	16 h	Visita guiada a la capella de la Pietat del Museu Diocesà d'Urgell	Museu Diocesà d'Urgell	si	gratuit
	Dc 28	18 h	Visita teatralitzada infantil amb la formatgera Lola de l'Espai Ermengol	Espai Ermengol	no	gratuit
	Dj 29	11 i a les 16 h	Busca-busca de Nadal al Museu Diocesà d'Urgell	Museu Diocesà d'Urgell	si	gratuit
	Dj 29	11 a 13:30 h i de 16 a 18 h	"Saltem i juguem!": Inflables, jocs gegants, circuit via...	Pl. Joan Sansa	no	gratuit
	Dj 29	11:30 h a 13:30 h	Paintball munició: L'aser Combat amb pistoles laser	Font del Lleó - Claustre del Racionero (Parc del Valira)	si	gratuit
	Dj 29	17 h	Visita guiada 'La ruta dels tions'. Porta el teu got! amb l'Espai Ermengol	Espai Ermengol	no	gratuit
	Dj 29	18 h	Contes màgics amb el col·lectiu Scrooge i Ràdio Seu	www.radioseu.cat - 107.2 FM	no	gratuit
	Dj 29	18:30 h	Cinema juvenil "Padre no hay más que uno 3"	Cinemes Guiu	no	gratuit
	Dv 30	11 i a les 16 h	Busca-busca de Nadal al Museu Diocesà d'Urgell	Museu Diocesà d'Urgell	no	gratuit
	Dv 30	17:30 h	Animació de màgia "Què farem, què direm?" a càrrec de Pere Macià i Ivan Fernandez	Bosc Màgic al Parc del Cadí	no	gratuit
	Dv 30	18 h	Visita guiada 'La ruta del formatge' a l'Espai Ermengol	Espai Ermengol	si	4,50€
	Ds 31	10 a 13 h	Campus Day en relació amb el curs d'iniciació a Tècnic Esportiu (IATE). Inscripcions: Instagram @ consellesportiuallurgell o www.cealturgell.cat	Zona Esportiva	si	gratuit
	Ds 31	11:30 h	Joc de pistes i contacontes "El misteriós home dels nassos" de Pepita Clop. A càrrec de Pere Macià i Ivan Caro	Racó dels desitjos a la pl. Patalin	no	gratuit
	Ds 31	18:30 h	Sant Silvestre la Seu	Pl. dels Oms	si	gratuit
GENER 2023	Di 02	11 a 13 h i 17 a 19 h	El món dels tallers: manualitats, cuina, grafitis, postals, etc	Sala la Cuina	no	gratuit
	Di 02	17 h	Berenar i sorteig butlletes de la gimcana "El pessebre esgarriat"	Pl. Sant Roc	no	gratuit
	Dm 3	11 i a les 16 h	Busca-busca de Nadal al Museu Diocesà d'Urgell	Museu Diocesà d'Urgell	si	gratuit
	Dm 3	16 h	Visita guiada a la capella de la Pietat del Museu Diocesà d'Urgell	Museu Diocesà d'Urgell	si	gratuit
	Dm 03	18:30 h	Cinema infantil "Encanto"	Cinemes Guiu	no	gratuit
	Dc 04	11 i a les 16 h	Busca-busca de Nadal al Museu Diocesà d'Urgell	Museu Diocesà d'Urgell	si	gratuit
	Dc 04	12 h a 13:30 h	Taller: La capsa prehistòrica amb l'Espai Ermengol	Bosc Màgic al Parc del Cadí	si	gratuit
	Dc 04	17 h	Visita guiada 'La ruta dels tions'. Porta el teu got! amb l'Espai Ermengol	Espai Ermengol	no	gratuit
	Dj 05	18:30 a 20 h	Benvinguda del St. Pipa, cavalcada de Reis i recepció de cartes	Aribada al Parc del Segre, recorregut municipal i sala St. Domènec	no	gratuit



Des de l'Ajuntament de Llivia desitgem que el vostre
Nadal estigui ple de felicitat, solidaritat i il·lusió
i que gaudiu d'aquesta alegria durant tot l'any nou.
Donem una bona benvinguda al 2023 amb
l'esperança d'un futur en què predominin
la salut, l'amor i la prosperitat. 



Els nostres millors desitjos:

Bon Nadal i feliç any nou! 



Ajuntament de Llivia

100%
LLÍVIA
PURA HISTÒRIA



Prullans de Cerdanya 2022

Pessebre Vivent

24^{ena} Fira

del Pessebre i
d'Artesans de Prullans

8, 9 i 10
desembre

Plaça de la Cerdanya
D'11 h a 20 h

16^è

Pessebre Vivent

Representació

9 i 10
desembre

Voltants Església de Sant Esteve
De 18 h a 20 h



Organitza:
Associació Cultural i Cívica de Prullans
Col·laboren:
Ajuntament de Prullans, Cerdanya EcoResort,
Cerdanya 4 potes i Cava Revetllat.



'Nadalitza't' a Andorra la Vella entre el 25 de novembre i el 31 de desembre amb les propostes del Poblet de Nadal

REDACCIÓ • Andorra la Vella

Nadalitza't' és l'eslògan de la campanya de promoció de l'esdeveniment que se celebra per 7è any consecutiu. L'enllumenat de Nadal es concentra enguany únicament als eixos comercials, al Mercat de Nadal i al barri antic per fomentar l'estalvi energètic.

La desfilada d'un gran os de peluix per l'avinguda Meritxell va donar el tret de sortida a l'edició 2022 del Poblet de Nadal, el gran esdeveniment de promoció turística i comercial creat pel Comú d'Andorra la Vella el 2016 i que enguany arriba a la setena edició. L'encesa de la il·luminació de la parròquia es va fer el divendres 25 de novembre, l'espectacle de gran format De peluix, l'obertura del mercat i un doble castell de focs completen la inauguració del Poblet de Nadal.

La cònsol major, Conxita Marsol, i el conseller de Cultura i de Promoció turística, Miquel Canturri, van subratllar el convenciment del Comú per fomentar esdeveniments que continuïn atraient turisme, el motor econòmic del país.

Conxita Marsol també va explicar que davant del context actual de crisi energètica, es preveu una reducció del consum elèctric del 50%: la il·luminació de Nadal enguany es concentrarà exclusivament als eixos



comercials, el Mercat de Nadal de la plaça del Poble i al barri antic durant un període de 6 setmanes i mitja, i alhora es reduirà l'horari d'encesa de l'enllumenat de Nadal, que es tancarà a la mitjanit, i, en el cas del sostre de llum del Mercat, a les 10 de la nit.

El Poblet de Nadal torna amb els elements identitaris que el caracteritzen, com les escenografies; l'obertura del Mercat de Nadal amb més de 40 paradetes d'artesanía creativa i gastronomia; la posada en marxa de l'Oficina de Correus Màgica; i la programació de sis espectacles itinerants de gran format que desfilaran, cada dissabte, per l'eix comercial.



- Preparats amb pollastres, conills, gall dindi, gallines i guatlles
- Galls del Pirineu
- Pollastres ecològics
- Productes del Cadí



C/. Joaquim Viola, 17 · La Seu d'Urgell · Tel.: 609 671 586



Andorra la Vella

Nadalitza't!

del 25 de novembre al 31 de desembre

Espectacles de gran format al carrer, un Mercat de Nadal i propostes per a tota la família.

andorralavella.ad

Josep Castells: "Continuar desplegant la vegueria és la millor manera d'apropar el govern als pirinencs"

FELIU SIRVENT • Tremp

El Consell Executiu de la Generalitat va nomenar el passat 25 d'octubre, Josep Castells Farré, nou delegat territorial del Govern a l'Alt Pirineu i Aran. Quan es compleix just un mes des del seu nomenament, VIURE ALS PIRINEUS ha volgut parlar-hi i conèixer els objectius més immediats que s'ha marcat



Encara no fa un mes que vau prendre possessió com a delegat del govern. Quins objectius us heu marcat?

El projecte més immediat és continuar amb el desplegament del Govern a la vegueria. Estic convençut que és la millor manera d'apropar el Govern a la gent i prendre les decisions més encertades en benefici de l'Alt Pirineu i també de l'Aran.

El mes de març passat, la Generalitat va anunciar que en dos anys es desplegarien a l'Alt Pirineu els serveis territorials de vuit departaments. Es manté aquest compromís?

Aquest és un compromís ferm. El Govern ha treballat en la previsió de les ubicacions dels corresponents Serveis Territorials a Tremp, Puigcerdà, la Seu d'Urgell, Sort i el Pont de Suert, tant pel que fa a la cessió d'espais, com a la

seva adaptació i reforma. Avui tenim desplegada la Regió Sanitària de l'Alt Pirineu, a través del Servei Català de la Salut (CatSalut), d'acord amb allò que preveu el decret d'estructuració del departament. Des del setembre, s'han posat en marxa els Serveis Territorials d'Educació, que en aquests moments es troben en procés de dotar-los dels recursos humans. En aquests mesos, també s'han aprovat decrets d'estructuració o reestructuració de diferents departaments que no incloïen els respectius serveis territorials, com els d'Empresa i Treball i d'Economia i Hisenda. Ara, resten per aprovar els decrets de reestructuració dels departaments de Drets Socials i d'Acció Climàtica, Alimentació i Agenda Urbana. Hi estem treballant.

L'anunci deixava cinc departaments sense data de desplegament. L'Alt Pirineu és una vegueria de segona?

El Govern no considera de cap manera que l'Alt Pirineu i Aran sigui una vegueria de segona. Amb les retallades, a partir de l'any 2011 es van tancar els Serveis Territorials de l'Alt Pirineu i Aran que s'havien creat i en bona part dotat en el període 2004-2010, llevat de casos com el de Salut o d'Interior. Aleshores no hi havia una estructura operativa mínima al darrere. D'aquests errors del passat cal aprendre'n per tal d'evitar la seva repetició en el futur. Els desplegaments actuals preveuen una estructura operativa efectiva, que es pugui anar consolidant en el temps i evitar així passes endarrere. Cal tenir present, però, que hi ha departaments del Govern que no preveuen una estructura territorial a l'interior de Catalunya, com és Acció Exterior i Unió Europea i Recerca i Universitats, que no tenen una estructura territorial. En el primer cas, el que



CAN JOSEP

Carretera de La Seu d'Urgell, 12
SORT (Lleida)

Tel. 973 620 176 - 973 620 834

info@hostalcanjosep.com

www.hostalcanjosep.com

Habitacions i restaurant

hi ha és una xarxa de delegacions del Govern a l'exterior. Quant a Interior, Justícia i Igualtats i Feminismes, en els seus decrets d'estructuració ja preveuen els respectius Serveis Territorials a l'Alt Pirineu i Aran. Durant les setmanes vinents analitzarem amb els departaments si es manté la prioritització acordada el març passat, o pot haver-hi algun canvi en les prioritats previstes. Però, en tot cas, el Govern té com a objectiu per aquest mandat posar les bases del desplegament de tots els departaments que tenen una estructura territorial, i que aquest desplegament no sigui efímer, sinó que tingui una solidesa operativa.

El departament d'Interior ja s'havia desplegat el 2015, però el 2017, arran de la mort del director dels SSTT, Josep Palau, la plaça no es va cobrir. Què passa amb Interior?

Interior és un departament clau per a una vegueria com la nostra, i encara més amb les competències que té en aquests moments, tant de seguretat pública, com de protecció civil i emergències i, des de fa uns mesos, també del cos d'Agents Rurals. Aquest és un tema que m'ha ocupat des del primer moment. Estic pendent de concretar una trobada amb els màxims responsables del departament d'Interior i de Presidència, per valorar conjuntament el desplegament d'Interior a l'Alt Pirineu i Aran, com ja existia fins a l'any 2017, amb en **Josep Palau**, persona amb una llarga experiència professional en el departament.

L'Alt Pirineu és l'única demarcació veguerial sense Regió d'Emergències pròpia. Hi ha consens, el Parlament ho ha aprovat i els consellers Buch i Sàmper es van pronunciar públicament a favor. Quan tindrem Regió d'Emergències del Pirineu?

Com he comentat abans, tant el tema de la Regió d'Emergències de l'Alt Pirineu, anunciats per consellers anteriors, però no materialitzat encara, com en el de Protecció Civil, són qüestions pendents, que convé donar-hi una resposta efectiva com més aviat millor, especialment per les disfuncions que es poden produir, tenint en compte que una part dels serveis són coberts des de Lleida i una altra des de la Regió d'Emergències de la Catalunya Central, i això afecta directament a la comarca de la Cerdanya.

Des de fa anys heu estat un ferm opositor a la MAT, la línia d'alta tensió que vol portar energia des d'Ara-

gó. Quina és la posició de la Generalitat?

Crec de forma convençuda que la posició de la Generalitat ha estat, és i serà la d'estar al costat de la gent, especialment d'aquells que patirien el fort impacte d'aquesta gran infraestructura, sense que els aportï cap avantatge.

I sobre el projecte de 700 hectàrees de plaques solars en quatre municipis del Pallars Jussà?

El model basat a produir energia en un lloc per consumir-la en un altre molt llunyà, és de fa un segle. Ara parlem d'instal·lacions solars i el sol llueix a tot arreu. Si calgués una connexió amb les centrals hidroelèctriques, es pot fer mitjançant les moltes línies existents. Comarques com el Pallars, produeixen moltíssima més energia de la que consumeix. Amb el 0,17% de la població, té instal·lada el 17,15% de la potència de generació renovable de tot Catalunya. En tot cas, el nostre model s'ha de basar en l'estalvi i l'eficiència energètica i el que es faci, mai ha de ser d'esquena a la gent que viu al territori.

Finalment, sembla que no hi haurà JJOO d'hivern al Pirineu. Les inversions hi seran?

L'Alt Pirineu i Aran necessita inversions en infraestructures de comunicacions, telecomunicacions i de serveis públics amb caràcter permanent, tant per a la població resident a les nostres comarques, com per a l'estacional, ja sigui per activitats hivernals, com pel turisme sostenible, els esports de natura, o bé el rellevant patrimoni cultural que tenim al nostre territori. En cap moment el Govern ha vinculat aquestes necessàries inversions a la realització d'uns Jocs Olímpics d'hivern. El projecte de candidatura no es relacionava amb infraestructures efímeres o temporals. Per això, en el projecte hi havia algunes disciplines que no tenien pràctica en el nostre territori i es proposava realitzar les proves a altres indrets d'Europa que disposen d'instal·lacions adequades. Si aquestes necessàries inversions permanents no es poden accelerar, com es pretenia amb motiu d'un esdeveniment extraordinari com podien ser els Jocs Olímpics d'hivern, caldrà cercar altres vies de finançament, com les de NextGenerationEU per afanyar les inversions i les infraestructures que necessitem per assentar la població al territori i revertir la tendència del desdoblament.

Podeu llegir l'entrevista sencera a www.viurealspirineus.cat

Marsà

Joieria-Rellotgeria




Santa Maria, 7
La Seu d'Urgell
Telèfon: 973360674

@joieriamarsa
Instagram

Bones Festes!

La Fundació Privada Integra Pirineus impulsa el projecte “Viure una Vida Escollida”

REDACCIÓ • La Seu d'Urgell

El projecte “Viure una Vida Escollida” té per objectiu donar a conèixer la figura de l'assistent/a personal a la comarca de l'Alt Urgell

La Fundació Privada Integra Pirineus és una entitat arrelada a la comarca de l'Alt Urgell que neix el 2011, amb l'objectiu de contribuir a la inserció social i laboral de persones en situació de risc d'exclusió social, amb especial atenció a les persones amb discapacitat intel·lectual i/o discapacitat derivada d'una problemàtica de salut mental.

El projecte pilot “Viure una Vida Escollida” pretén promoure la figura de l'assistent/a personal (AP) a l'Alt Urgell. L'entitat, amb experiència en l'acompanyament laboral i social a persones, es planteja ara l'acompanyament a persones amb discapacitat a dur a terme els seus projectes de vida independent. Entenent per vida independent vida escollida, és a dir, el dret de les persones a poder escollir la vida que volen viure. Aquí és on pren importància l'AP, una figura clau per assolir aquests objectius, que ofereix a les persones amb discapacitat els suports justos i necessaris perquè aquestes puguin fer les tasques del dia a dia de la manera més autònoma possible, promovent la seva autodeterminació.

Els **tipus de suports** els defineix la persona amb discapacitat, però com a tall d'exemple, podem trobar: en activitats de la vida diària, suport en tràmits amb les administracions, en activitats d'oci i en activitats laborals. I en activitats de la vida a la llar, suport en l'organització dels àpats i els hàbits alimentaris, en fer els llistats i l'organització de la compra, entre altres.

La principal diferència d'aquesta figura amb la d'altres figures professionals d'atenció a persones amb discapacitat i dependència, és que en l'assistència personal la persona amb discapacitat tria quins són els suports que vol rebre per part de l'assistent/a personal, i **com, quan i on** rebre'ls, fomentant la seva capacitat de prendre decisions per si mateix/a.

A Catalunya, sota la llei de la dependència, es contempla la prestació de l'assistència personal per a persones que tenen la situació de discapacitat i dependència reconeguda. Ara bé, aquesta prestació és encara poc coneguda, tant per a les persones amb discapacitat i les seves famílies, pels serveis i recursos que treballen amb el col·lectiu i per a les administracions. Segons les últimes dades de seguiment de la llei de dependència, a Catalunya hi ha únicament 88 persones beneficiàries d'aquesta prestació.

Per tot això, la **difusió de la figura de l'assistent/a personal i les seves possibilitats** és essencial al llarg de tot el projecte, que pretén apropar la figura a la població i als diferents serveis i recursos del territori. A més, el projecte també contempla una part d'aplicació pràctica del servei, adreçada a 10-12 persones amb discapacitat i dependència, d'entre 16 i 64 anys, que visquin a la comarca de l'Alt Urgell. Aquesta part pràctica



començarà el gener del 2023 i tindrà una durada de tres mesos.

Les persones interessades en el projecte poden posar-se en contacte amb Integra Pirineus als telèfons 621 21 45 22 o 973 35 29 66 o al correu electrònic info@integrapirineus.com.

El projecte és impulsat per Integra Pirineus i col·labora Fundació “la Caixa”.



ASSISTÈNCIA PERSONAL
una eina per a una vida independent

Amb la col·laboració de:



Fundació “la Caixa”



ASSISTÈNCIA PERSONAL

una eina per a una vida independent

VIUS A L'ALT URGELL I
TENS DISCAPACITAT I
DEPENDÈNCIA?

CONEXES EL SERVEI
DE L'ASSISTÈNCIA
PERSONAL?



PER A MÉS INFORMACIÓ
CONTACTA AMB NOSALTRES

☎ 621 21 45 22 ☎ 973 35 29 66 ✉ info@integrapirineus.com

www.integrapirineus.com/ap

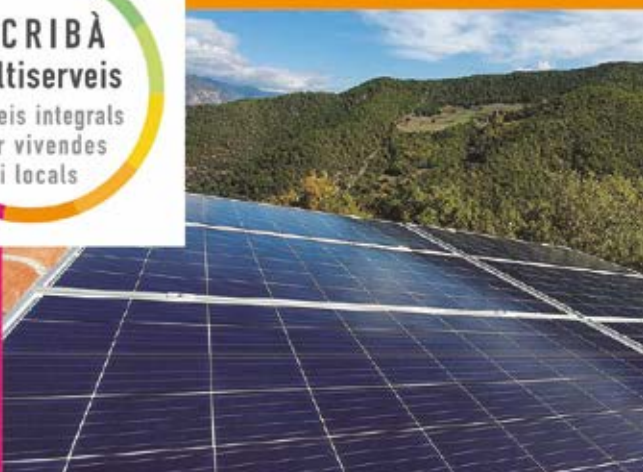
Amb la col·laboració de:



Canvia la teva caldera
de gasoil per
aerotèrmia alimentada
amb plaques solars.
**Energia totalment verda
i 100% d'autoconsum.**



Av Salòria, 34 La Seu d'Urgell
973 35 38 00 / 650 71 21 85
info@escribamultiserveis.cat
www.escribamultiserveis.cat



Desonilladors Alt Urgell

Neteja xemeneies i conductes de greix
Neteja oficines i locals

MANUEL MERINO

684 451 947

643 251 055

netejaximeneia@gmail.com



**SERVEI DE MUDANCES I ENCÀRRECS,
BUIDAT DE PISOS I LLOGUER
DE PLATAFORMA ELEVADORA**

www.grapats.com | Tel. 665 777 999

Pol. Ind. La Seu, c/E, núm. 24 | 25700 La Seu d'Urgell



**Molí
del Pau**



Si ens telefonas al 635 479 694
o ens envies un WhatsApp
**també t'enviarem l'oli
gratuitament a casa teva.**



www.molidelpau.cat / info@molidelpau.cat · OS DE BALAGUER · 973 43 80 98 · 635 479 694

Dues ramaderes reinventen la tradicional granota de treball

MAR MARTÍ • Pla d'Urgell



La Sònia i la Montse vestides amb la granota de Monoa / Mar Martí

La Montse Cardona i la Sònia Morey son dues ramaderes que han revolucionat la tradicional granota de treball. Cansades d'anar a la granja vestides amb roba incòmoda i pensada per als homes, van decidir fer un cop de cap i crear una marca de roba laboral per a dones. Amb el nom de Monoa han fet un gir de 360 graus a la tradicional granota per fer-la més còmoda i adaptada al cos de la dona. És una peça de roba feta amb teixits de qualitat, punys als peus per poder-se posar les botes sense ajupir-se i una cremallera a la cintura per poder anar al lavabo sense haver-se de despullar.

La Sònia venia del món de la banca i de l'assessoria d'imatge. Amb l'esclat de la covid, però, el seu pare va començar a tenir problemes de salut i va decidir ajudar-lo a la granja familiar. Feia temps que la Montse li deia que havien de crear roba de treball per a la dona, però no va ser fins que va anar a la granja que no va veure la necessitat que hi havia. "Vaig anar a la granja vestida amb la tradicional granota blava. El 'tiro' del pantaló m'arribava als genolls i no podia caminar. Vaig haver de lligar-me un cordill a la cintura".

Amb Stash recull les teves compres per internet quan vulguis

REDACCIÓ • La Seu d'Urgell



Stash és un servei de recollida de paquets que busca facilitar les compres per internet des d'Andorra. A causa de les complicacions duaneres que hi acostuma a haver per rebre paquets al Principat, Stash permet que els clients els facin arribar a les seves instal·lacions de la Seu d'Urgell. Aleshores, els clients els poden recollir còmodament quan vulguin, ja que el local està obert les 24h del dia i els 365 dies de l'any.

Per convertir-se en usuari cal registrar-se a www.stash.ad i obtindran un codi de client i un crèdit de recollida gratuït per provar el servei. Després, en comprar per internet cal indicar l'adreça personalitzada que dona Stash en registrar-se, esperar a rebre l'SMS o correu electrònic amb el PIN de recollida. Aquest codi permet al client accedir al local d'Stash i obrir la taquilla on troben el seu paquet. Es disposa d'un termini de 4 dies per recollir el paquet i passat aquest temps el servei tornarà a enviar un SMS de recordatori.

Un altre dels avantatges d'Stash és que no cal que sigui el mateix client qui reculli el paquet, sinó que si comparteix el seu PIN de recollida amb un amic o familiar, pot ser aquest qui faci la recollida. Un cop oberta la taquilla, l'usuari té 10 minuts per recollir el paquet, encara que torni a tancar-ne la porta, tot i que s'ha calculat que el temps de recollida és de menys d'un minut. També val a dir que es pot aparcar còmodament just davant de les instal·lacions. L'empresa ofereix també la possibilitat a qualsevol comerç de la Seu i rodalies d'entregar les compres als seus clients amb total llibertat d'horaris, amb tarifes especials i adaptades a les necessitats de cada negoci. Per a més informació o per resoldre qualsevol dubte, s'hi pot contactar a info@stash.ad.



FUSTERIA • MOBLES • PARQUETS • CUINES • DECORACIÓ • BRICOLATGE

📍 Atenció comercial: C/Josep Zulueta 46 - Tel.: 973 350 386 - 📞 682 028 592 | Taller: Pol. Ind. La Seu C/E nau 4
La Seu d'Urgell | www.fusteriamorales.cat | info@fusteriamorales.cat

Costers del Monteixo, vins d'alçada

AMÈLIA CAMPOY · Àreu

Fa onze anys van iniciar l'aventura de conrear vinyes a Àreu i han fet realitat, així, un somni que avui ja dona bons resultats

El somni de conrear vinyes a Àreu s'ha fet realitat. Un somni i una passió per Àreu, per la seva gent, pel paisatge i pel vi! Avui aquesta passió ja dona resultats i el vi d'Àreu ja es pot degustar, amb tot el seu sabor, la seva intensitat, la seva essència, essència d'una terra dura però plena d'aromes i matisos.

El Ramon Pahí ens explica que cada episodi de creixement de la vinya ha estat una experiència enriquidora, un nou descobriment, una emoció compartida. Avui, fruit d'aquest treball i experimentació, ja s'elaboren unes 1.000 ampolles anuals de vi d'Àreu, un vi ple de vida. "El vi ha format part de la cultura de la humanitat, la vinya és un cultiu ancestral i això a Àreu té tot el sentit del món", diu el Ramon.

L'evolució de les vinyes motiva a tot l'equip del projecte a continuar creixent en una "màgica col·laboració amb la terra, amb la muntanya, amb un entorn únic". Aquest tresor amagat que són els vins d'Àreu és una realitat gràcies a les famílies de casa Barres, de casa Gallardó, de Perejoanet i de ca'l Pahí, i sobretot gràcies al somriure que transmeten totes les persones que tasten els vins de Costers del Mon-



teixo. Uns vins plens de senzillesa amb el reflex del Monteixo.

Aquesta collita de 2022 els vins estan en plena elaboració. Estan preparant un Chardonnay untuós fermentat en bota de roure, un Gewürztraminer ple d'intensitat aromàtica, un Riesling com cada any malabarista..., i un Pinot Noir madur com mai. "Ben aviat sortirà el primer vi de gel del Riesling de la collita del 2021", comenta expectant i il·lusionat el Ramon.

En definitiva, els vins Costers del Monteixo ens transmeten l'emoció de la il·lusió conjunta de les famílies que s'estimen la terra,



que amb els seus esforços compartits ens permeten assaborir un trosset d'Àreu amb la il·lusió del primer dia.



**CARNISSERIA
CHARLIE**

Sant Ermengol, 5 · La Seu d'Urgell

Telf. 973 360 999

charliecarn@hotmail.com

www.carnisseriacharlie.com

MÉS DE

25 anys


 PIRINEU AUTOMOCIÓ

Abans



Després


NOU ESPAI!
 RESTAURACIÓ DE SEIENTS

Polígon Ind. La Seu
 C/D, núm. 21
 25700 La Seu d'Urgell
pirineuautomocio@gmail.com
nissanseu@gmail.com

Tel.: 973 35 10 69
 973 35 00 66



THULE



 taxi
 BARCELONA
servei
diariCARLOS
NAVINÉS

LA SEU D'URGELL - BARCELONA

Mòb. 606 804 708

sortida LA SEU 7h00 sortida BARCELONA 15h00



taxi d'1 a 7 persones



servei aeroport



viatges privats



Hostal Victor Restaurant. Olina. Alt Urgell. Tel. Informació i reserves: 973470010

Desde
l'Agrobotiga
de la Seu
us desitgem bones festes
i un Nadal ple de màgia
pels vostres peludets

El Sant Joan Baptista de la Salle, 24
La Seu d'Urgell
973 35 08 63

Agrobotiga

JULIUS
K-9
PRODUCTS

pambè
natural group

CUNIPIC
PETE & PET FOOD

ERA

natura
diet

flexi

Karlie

KONG

Dingo

f @agrobotiga_de_la_seu

LOTERIA OLIANA

VENDA DE LOTERIA DE NADAL I REIS PER A BARS,
RESTAURANTS, COMERÇOS, EMPRESES, ENTITATS,
ASSOCIACIONS ETC

**CONTACTI AMB NOSALTRES I LI INFORMAREM
SENSE COMPROMIS**

LOTERÍAS

LOTERIA OLIANA - TEL: 973 470 144
LOTERIAOLIANA@GMAIL.COM

epizen
Andorra



Nou Carrefour al Centre Comercial Epizen Andorra

Descobreix preus i ofertes imbatibles,
el nostre producte fresc i un gran
assortiment d'origen francès.



@carrefour_andorra

Els petits detalls són poderosos!

OPTICA
ISERN

Especialistes
qualificats



Ulleres
graduades



Audiòfons



Equip
professional



C. Major, 72
La Seu d'Urgell
Tel. 973 350 523





Joves del Pirineu

*Rubén Ruiz Garcia, és cuiner i viu a Boí. Ha impulsat **Huma Slow Broth**, una marca de brous funcionals, elaborats amb productes ecològics del Pirineu.*

Rubén Ruiz: “El meu projecte és elaborar brous funcionals amb producte ecològic del Pirineu”

Ets cuiner...

Soc cuiner des del 2006. Em vaig formar a la primera promoció de l'Escola d'Hostaleria de l'IES Martí Dot de Sant Feliu de Llobregat. Vaig treballar a hotels i restaurants i el 2015, amb la meua parella, vam obrir la *Taverna dels 11*, un micro restaurant de 22 metres quadrats a Barcelona.

El teu propi projecte...

Un projecte propi i singular. La *Taverna dels 11* estava situat al número 11 del carrer Tavern i disposava únicament d'una barra i d'onze tamborets per a 11 persones, sense taules. El vam tancar per canviar de vida i marxar de Barcelona.

I el 2018 us vau instal·lar a la Vall de Boí...

Sí. Va ser una decisió força impulsiva. Volíem anar a viure al món rural. La idea inicial era muntar un restaurant, però al final no ho vam fer. Em va sorgir l'oportunitat de fer de cabrer.

De cuinar a Barcelona a pastor a la Vall de Boí?

Vaig estar dos temporades cuidant cabres i munyint. Portava un ramat de dos-centes cabres alpines de la *Formatgeria de Taüll*. L'experiència em va encantar, va ser molt positiva.

Les idees et bullen i se't va ocórrer produir brous d'ebullició lenta...

rer produir brous d'ebullició lenta...

Vaig pensar que havia de fer alguna cosa relacionada amb la cuina, però que alhora fos singular. Vaig veure que als Estats Units i al nord d'Europa hi havia un producte que tenia molta demanda i que aquí no havia arribat. És el brou d'ossos.

De què estem parlant?

Estem parlant de l'elaboració de brous lents i funcionals, que són molt beneficiosos per a la salut, molt rics en col·lagen i que tenen un cent per cent de proteïnes. La marca comercial és **Huma Slow Broth** i utilitzo ingredients de l'Alt Pirineu, bàsicament del Pallars i de l'Alta Ribagorça, com són els ossos de vedella de Roia de la Pobla de Segur, verdures ecològiques i aigua de la Font del Boix de Caldes de Boí.

Com elabores els brous?

Fa poc que he començat. De moment treballo tots els caps de setmana en un obrador compartit a Tremp. Faig una producció setmanal final de 30 litres, a partir de 40 Kg. d'ossos i 40 litres d'aigua, a través d'una ebullició lenta, mínima de 12 hores, en què el brou no arriba mai a bullir. Després envaso el brou, l'esterilitzo i el deixo reposar al magatzem. Un cop etiquetat, ja està a punt per ser comercialitzat.



I el finançament?

El **Matchfunding Arrela't a l'Alt Pirineu i Aran** m'ha seleccionat el projecte, en representació de l'Alta Ribagorça. De moment ja he aconseguit 9.200 euros a través de [Goteo.cc/huma](https://goteo.cc/huma) i espero arribar als 15.000 euros òptims per invertir-los en escalar les produccions, una furgoneta, la compra de pots de vidre, en l'etiquetatge ECO i en una web comercial. Estic potenciant el projecte a través de les xarxes socials, principalment **Instagram (Huma_Broth)**. Si tot va com voldria, el projecte arrencarà seriosament a començaments d'any i augmentarà la producció a 300 litres a la setmana.

Podem dir que ja has arrelat al Pirineu...

Fa quatre anys que amb la **Cristina**, vivim a Boí. Aquí he arrencat el meu projecte i fa 16 mesos, ha nascut el nostre fill **Odin**. Ja és un pirinenc.





Loterías y Apuestas del Estado

***ARA A CARLIN TENIM A LA
TEVA DISPOSICIÓ TOTS ELS
JOCs: PRIMITIVA, BONO LOTO,
QUINIELA, EUROMILLONES,
LOTERIA NACIONAL...***



CARLIN®

HIPERPAPELERIA - OFIMARKET

Av. Salòria, 30 - 25700 La Seu d'Urgell
Tel.: 973 361 501 - tucarlineseu@gmail.com

La Taula de Camins de l'Alt Pirineu i Aran celebra la seva sessió plenària a la Vall de Siarb

La sessió va tractar diferents temes del Pla d'accions i alhora per donar conèixer als participants el projecte del Museu de Camins, la dinamització del Despoblat de Santa Creu de Llagunes i el refugi de Comes de Rubió.

Després de tres anys de no poder-ho fer per la pandèmia, el plenari de la **Taula de Camins de l'Alt Pirineu i Aran** es va reunir de manera presencial, el dia 9 de novembre, a gairebé 2.000 metres d'altura, a la Vall de Siarb. La sessió va servir per donar conèixer als participants el projecte del **Museu de Camins**, la dinamització del **Despoblat de Santa Creu de Llagunes** i el **refugi de Comes de Rubió**.

Museu de Camins

Museu de camins és un museu a l'aire lliure que vol recuperar i preservar el conjunt de la xarxa de camins antics de la Vall de Siarb per tal de connectar, articular, potenciar i divulgar el llegat històric, natural i cultural que hi ha impregnat en aquesta vall. Un museu que vol ser un indret de descoberta, sensibilització, aprenentatge i gaudi sobre els camins i, per extensió, la vida antiga del Pirineu, així com una proposta singular i original de dinamització al nostre territori.

Despoblat de Santa Creu de Llagunes

El *despoblat de Santa Creu de Llagunes* (Pallars Sobirà) és el jaciment arqueològic excavat en alçada més gran de Catalunya. Té una situació privilegiada, coronant la serra de Santa Creu amb unes vistes impressionants a la Vall de Siarb, fet que possiblement va propiciar l'assentament de població ja des de l'edat de Bronze. Els visitants hi trobaran un patrimoni únic envoltat de natura i paisatge purament pirinenc.



Refugi de Comes de Rubió

El *Refugi Comes de Rubió* a 1980m. d'altitud, es troba dins del **Parc Natural de l'Alt Pirineu**, al massís de l'Orri, al Pallars Sobirà. Una zona on es pot dur a terme un munt d'activitats a l'aire lliure en totes les èpoques de l'any: senderisme, trail running, btt, raquetes de neu, esquí de muntanya, i glús, 4x4, anar a buscar bolets, rutes a cavall, parapent, o simplement a passar el dia amb la família o els amics.

Taula de Camins de l'Alt Pirineu i Aran

La *Taula de Camins* és l'òrgan consultiu i participatiu de l'IDAPA en matèria de camins i de les activitats respectuoses que els utilitzen. La Taula genera discurs i actua de grup de pressió per tal que els camins es reconeguin com una infraestructura clau dels Pirineus amb valors patrimonials, identitaris i utilitaris i, fruit d'això, es destinin més recursos per al seu manteniment i promoció.

Un cop tractats diversos temes de l'ordre del dia, a partir d'unes dinàmiques participatives es van recollir aportacions en relació a dues de les accions previstes per a l'any 2023: a) l'impuls d'accions motivadores per aconseguir que més ajuntaments valorin els camins com un recurs clau, i b) la redacció de sengles diagnòstics sobre l'efecte de les bicicletes de muntanya, per una banda, i de les pràctiques ramaderes, per una altra, en l'estat dels camins. Tals diagnòstics inclouran les visions de les diverses parts implicades, exposaran solucions i recolliran casos d'èxit d'altres territoris.



Menja't
l'Alt Urgell

ASSOCIACIÓ DE PRODUCTORS ARTESANS

DE LA COMARCA DE L'ALT URGELL

E-correu menjatlalturgell@gmail.com

Telf: 635660931

f @ Menja'tAltUrgell

WWW.MENJATLALTURGELL.CAT

ENS PODEU TROBAR AL

MERCAT DE PROXIMITAT Charter-Consum de Montferrer.

Tots els dissabtes i diumenges de 9h a 14h.
i divendres de 17:30h a 20:30h

ESPAI BOTIGA Menja't l'Alt Urgell

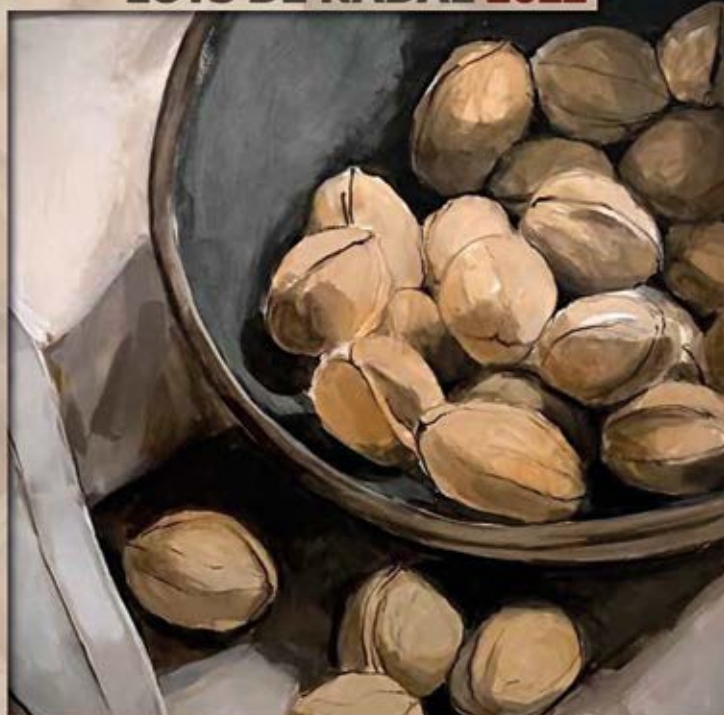
Plaça Patalin, 2. La Seu d'Urgell.

Dimarts de 9.30h a 13.30h i de 17.30h a 20h

Divendres i dissabte de 9.30h a 13.30h

DESEMBRE horaris especials de CAMPANYA DE NADAL.

LOTS DE NADAL 2022



LOT BÀSIC

73€

2 **FORMATGERIA MAS D'EROLLES** 1 FORMATGE DE VACA.
DELS **3** **FORMATGES L'OLIVA** 1 FORMATGE DE CABRA.
3 **FORMATGE CASTELL-LLEBRE** 1 FORM. DE CABRA Teo.
CA L'ANDREU. VEDELLA ECOLÒGICA BROU ECOLÒGIC. 1 litre.
CAL PAGÈS. EMBOTITS 1 PA DE FETGE. 250-300 gr.
CA L'ÀNGEL FUET. 1 peça.
L'OU DE LA NOSTRA TERRA OUS ECOLÒGICS. 6 unitats.
TRESORS DEL CADÍ CREMA DE CARBASSA I NYÀMERA. 1/2 litre.
CAL CASAL MELMELADA. 1 pot 250 gr.
DELS **1** **ELS CIRERERS BLANCs** MEL. 1 pot 500 gr.
2 **MEL ALT URGELL** MEL. 1 pot 500 gr.
HERBORISTERIA NOGUÉ SAL AROMÀTICA.
L'INFÚS TISSANA FRESCA DEL BOSC. Bossa 80 gr.
SASTRET'S, SNACKS I APERITIUS PATATES XIPS. Bossa 130 gr.
LAURA PATCHWORK COR DE NADAL.
CERVELSA VIP PACK 2 CERVELSES. 33 cl.
SEDA LÍQUIDA VERMUT NEGRE DE SAKE. 200 ml.
FORN-PASTISSERIA SOLÉ PALLARÈS NEULES. 200 gr.

+ SUPLEMENTS

GOURMET

+ 30€

TÒFONES MIRÓ TÒFONES. 1 pot.

FRUITS DEL BOSC I DE LA TERRA TÒFONES. 1 pot.

PRODUCTE CONVIDAT

+ 11€

BATLLIU DE SORT SALVAVIDES. VI NEGRE. 1 ampolla.

LOT DE NADAL

90€

LOT BÀSIC AMB:

CARISMA DE MONTANISSELL VI BLANC. 1 ampolla.

FORN-PASTISSERIA SOLÉ PALLARÈS TORRÓ 300 gr.

LOT LUXE

133€

FORMATGERIA MAS D'EROLLES 1 FORMATGE DE VACA.
FORMATGES L'OLIVA 1 FORMATGE DE CABRA.
FORMATGERIA CASTELL-LLEBRE 1 FORM. DE CABRA Teo.
FORMATGERIA BARIDÀ FORMATGE DE TUPÍ. 100 gr.
CA L'ANDREU. VEDELLA ECOLÒGICA BROU ECOLÒGIC. 1 litre.
L'OU DE LA NOSTRA TERRA OUS ECOLÒGICS. 6 unitats.
CA L'ÀNGEL FUET. 1 peça.
CAL PAGÈS EMBOTITS 1 PA DE FETGE. 250-300 gr.
TRESORS DEL CADÍ CREMA DE CARBASSA I NYÀMERA. 1/2 litre.
CAL CASAL MELMELADA. 1 pot 250 gr.
DELS **1** **ELS CIRERERS BLANCs** MEL. 1 pot 500 gr.
2 **MEL ALT URGELL** MEL. 1 pot 500 gr.
HERBORISTERIA NOGUÉ TISSANA BON PROFIT. 1 caixa 30 gr.
L'INFÚS GALETES ARTESANES. 16 unitats.
NATURA BOLETS CEPs O CARREROLES. 1 bossa 20 gr.
ECOFRANCH FARINA D'ESPELTA. 1 bossa 500 gr.
SASTRET'S, SNACKS I APERITIUS PATATES XIPS. 1 bossa 130 gr.
CERVELSA VIP PACK 4 CERVELSES. 33 cl.
SEDA LÍQUIDA VERMUT NEGRE DE SAKE. 200 ml.
LAURA PATCHWORK COR DE NADAL.
CARISMA DE MONTANISSELL VI BLANC. 1 ampolla.
FORN-PASTISSERIA SOLÉ PALLARÈS 2 TORRONS. 300 gr.

ENS ADEQUËM AL VOSTRE PRESSUPOST PREPAREM LOTS A MIDA

*Tots els preus amb IVA inclòs. Els lots s'entreguen en caixa gran.

INVESTIGUEM?

Tradicions nadalenques

Tradicions i històries del Nadal

Els alumnes de l'escola Pau Claris de la Seu d'Urgell ens parlen de les tradicions i dels misteris del Nadal.



Els màgics de Nadal

Un llibre que ens permetrà descobrir els personatges nadalenques més curiosos d'arreu del món.



SX3

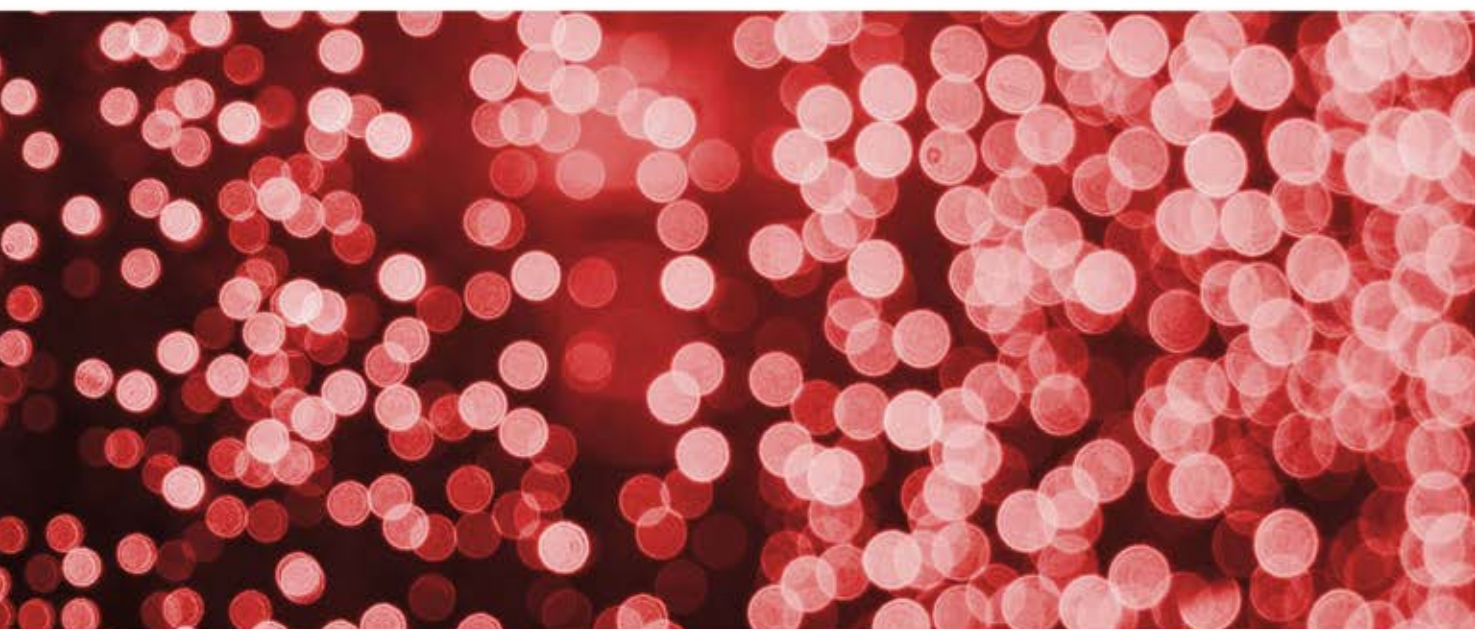
El nou SX3 Ja és aquí!

Tot un món a les teves mans



SUMARI

- 4. La volta al món més màgica
- 6. Tradicions i més coses sobre el Nadal
- 11. Avui cuinem nosaltres! | **Tronc de Nadal**
- 12. Parlem de llibres?
- 15. Troba les 7 diferències!



CRÈDITS

Redacció: Infants del cicle superior de l'Escola Pau Claris.

Il·lustració de portada: Urgell Mestre. Il·lustració extreta del llibre «L'home dels nassos», escrit per Pepita Clop.

Il·lustracions: Urgell Mestre, Jaume Salés, Núria Pardinilla.

Maquetació i disseny: Núria Pardinilla.

Creativa Disseny: Anna Solans.

Amb el suport de:



**Generalitat
de Catalunya**

El proper número de la revista *Investiguem?* sortirà el mes de febrer i estarà dedicat al Carnestoltes.

LA VOLTA AL MÓN MÉS MÀGICA

Els Màgics de Nadal

No us heu preguntat mai com s'ho fan el Tió, els Reis Mags i el Pare Noel per a dur els regals de tots els infants arreu del món? Quina feinada oi? I es que no són els únics que treballen durant les festes d'hivern. Escampats arreu del món, hi trobem més personatges que també reparteixen regals i llatinadures a infants d'altres indrets! Alguns són simpàtics i amables, però també n'hi ha de malcarats a qui els agrada fer entremaliadures...

Descobriu-los tots de la mà de la seva bona amiga, la fada Floc de Neu, que els anirà a visitar a tots en aquesta aventura titulada «Els Màgics de Nadal».

Autora: Elisabet Contreras
Il·lustrador: Jaume Salés



KRAMPUS

En Krampus és un dimoniet molt malcarat. Viu a Alemanya i els infants que no es porten bé, acaben dins del seu sac. Però sempre els allibera quan tornen a fer bondat.



EL GRINCH

El Grinch és el veí més llunyà de tota aquesta colla, viu als Estats Units! És el més rondinaire de tots, detesta el Nadal i per això fa malifetes.



OLENTZERO

És un carboner que viu al País Basc i porta regals als infants, entrant a les cases per la xemeneia.



BLESNICKEL

És l'ajudant més eficient de Sant Nicolau! Viu a Suècia i sempre aconsella als infants que no fan gaire cas, amb l'esperança que canviïn l'actitud i puguin, així, tenir algun regal.



EN TONTEM

En Tontem també viu a Suècia i és un nan malcarat! La nit de Nadal, també reparteix regals amb el seu trineu.



DED MOROZ I LA DONZELLA DE LES NEUS

És un bruixot que viu a Rússia i la gent l'anomena «l'avi del fred». La nit de Cap d'Any reparteix regals als infants acompanyat de la seva neta, la donzella de les neus.



HOTEI-OSHO

Aquest personatge és un Déu que vigila als infants i també els reparteix regals si han fet bondat.



LA BEFANA

És una bruixa i viu a Itàlia. Reparteix llaminadures als infants la nit de Nadal.



EL TIÓ DE LA FREITA I ELS MINAÏRONS

Dins del Tió de la Freita, que es troba a la Seu d'Urgell, hi viuen els minairons, uns éssers màgics i diminuts que es dediquen a fabricar regals per als infants.



EN FUMERA

En fumera viu a Catalunya i és un patge dels reis d'Orient i vigila a la mainada.



SWAG MAN

En Swag Man és australià i reparteix els regals als infants en un tot terreny!

BONUS

TRADICIONS I MÉS COSES SOBRE NADAL

Alguns dels alumnes de cicle superior de l'escola Pau Claris, us volem explicar tradicions, records i altres coses sobre el Nadal. Les coses senzilles, les nostres tradicions, els records, els que ens expliquen els nostres avis i àvies... són part de nosaltres i també del Nadal.

El que més m'agrada del Nadal és...

Passar el temps amb la meua família que durant l'any no veig i també els regals del tió o dels Reis Mags, però sobretot passar temps amb la família.
(Valentina Tarrés)

Veure a la meua família, obrir els regals que m'han portat els Reis, menjar sopa de galets i passar-m'ho molt bé!
(Jan Vilarrubla)

Que vinguin els Reis i el pare Noel. Fer cagar el caga tió i que nevi.
(Jouri Bouhani)

Compartir aquestes celebracions amb la família. Veure els carrers de la Seu decorats amb els llums i tions. Decorar casa meua i l'arbre de Nadal. També m'agrada sentir l'emoció abans d'obrir els regals i anar a veure la cavalcada de reis.
(Ona Ros)

Estar amb la família, fer aquell sopar tan bo, escoltar cançons i cantar-les, riure jugar a jocs i buscar els regals: tota la família anem a obrir els regals, però no n'hi ha. Llavors, al cap d'uns 10 minuts, tornem i ja hi ha els regals i els obrim tota la família junta.
(Óscar Huerga)

Dites de Nadal

- Per Nadal, cada ovella al seu corral. (Jan Vilarrubla)
- Menjar raïms per Nadal porta diners tot l'any. (Jan Vilarrubla) (Ares Miarnau)
- De Nadal i de Sant Joan només n'hi ha un cada any. (Jan Vilarrubla)
- Pel desembre tremola el vent i l'home és més valent. (Ares Blanch)
- Per Nadal cada ovella al seu corral. (Gala Navinés) (Ares Miarnau)
- Per Nadal qui res no estrena, res no val. (Isis Calvet) (Ares Miarnau)
- Per Nadal un pas de pardal, per Sant Esteve un pas de llebre i per Reis, el dia, mitja hora creix. (Gala Navinés) (Ares Miarnau)

Tradicions a casa nostra

El dia 24 de desembre anirem a casa dels meus avis a cagar el tió i després farem un sopar. El dia 25 de desembre farem cagar el tió amb els meus cosins que viuen a Girona.
(Jan Vilarrubla)

A casa meva, la meva àvia, el meu germà i jo tenim el costum de fer galetes de Nadal.
(Alba Fuentes)

Fer sopa de galets. A principi de desembre, decorem la casa i fem un amic invisible. L'amic invisible és un joc que consisteix en treure papers amb noms dels que juguin i agafar un paperet. Llavors qui t'ha tocat pots comprar-li o fer-li un regal.
(Gal·la Guàrdia)

Menjar bombons, dormir tard i obrir els meus regals.
(José Luis Hernández)

A casa meva, per Nadal, tenim el costum o la tradició de posar l'arbre de Nadal durant el pont de la Puríssima, caguem el tió amb la meva iaia i la meva tieta. El dia de Nadal l'anem a celebrar tota la família a casa dels meus iaïos.
(Gala Navinés)

Dinar i sopar amb la meva família. També obrim els regals amb la família.
(Carlos Muñoz)

Fer cagar el tió, sopar amb la família, fer un amic invisible, menjar molts torrons i les neules de xocolata amb llet. Ens ho passem molt bé i anem a casa de l'àvia a cagar el tió dos cops: un a casa meva i un a casa de l'àvia.
(Robin Calvet)

Cagar el tió el 24 de desembre. També tenim la casa decorada i la decorem al pont de la Puríssima. El 25 de desembre fem el dinar familiar amb els canelons de l'àvia, i ho celebrem tots junts.
(Laia Bailón)

A casa meva, per Nadal, tenim el costum de fer les campanades a la platja i banyar-nos els peus el primer dia de l'any.
(Ares Miarnau)

A casa, per Nadal, sopem a casa de la meva àvia i després en acabat apaguem els llums. Quan els encenem, mirem al balcó i els regals són allà.
(Chiara Cadena)

A casa meva, per Nadal, tenim la tradició de comprar un pernil 50% ibèric i 50% d'aglà. També fem un brindis i desitgem salut. Per últim fem una mini disco de Nadal.
(Manuel Barba)

El dia 24 ens reunim amb la família a casa meva per cagar el tió. També sopem. Durant el sopar, cantem nadales i l'endemà ens tornem a reunir per celebrar el dia de Nadal.
(Joel Solé)

El Nadal em porta records...

Quan era petita anava a fer cagar el tió de la Freita, també recordo el calendari d'advent, els Reis Mags, els bombons en forma d'estel... Ara m'he fet gran però encara ho faig i espero fer-ho molts anys més.
(Ares Miarnau)

Quan era petita m'agradava molt el Nadal, sempre recordo que el meu pare feia el possible per estar allà present. Per això, m'agrada tant estar amb la meva família.
(Chiara Cadena)

Me'n recordo que, quan era molt petita, els meus pares volien que deixés el xumet, però jo no volia. Llavors em van explicar que si els el donava als Reis Mags, em portarien la nina que tan volia.
(Carla Tomàs)

M'agrada el Nadal perquè...

M'agrada el Nadal perquè arriba la família a casa i quan ja estan tots ens diem hola! La taula ja està parada, l'únic que falta és anar a sopar. Després anem cap al menjador a cagar el tió i ens dona moltes lllaminadures.
(Alicia Da Rocha)

M'agrada el Nadal perquè estic amb la família. Hi ha regals i a la Seu d'Urgell hi ha llums de colors que brillen. Al meu poble, a Alàs, arriben els Reis amb tractor i tres infants els acompanyem amb torxes. Un d'ells soc jo.
(Jan Vilarrubla)

Estic amb la meua família, els regals i que ho passem molt bé amb tothom!!!
(Patrick da Silva)

El 25 de desembre anem a Bellver a dinar amb la família de part del meu pare, a casa de la meua tieta àvia. Som "quaranta i pico" persones! Després de dinar anem a buscar el pare Noel per tot Bellver i quan el trobem, el portem a casa i ens dona els regals. És una cosa molt bonica perquè passes temps en família.
(Lara Merino)

És l'època on veig més la meua família.
(Alba Fuentes)

Anem a veure la cavalcada dels Reis, fem cagar el tió, mengem neules, sopa de galets i torró, ah! i m'agrada el Nadal perquè els carrers estan decorats amb llums.
(Paula Meya)

M'agrada el Nadal perquè estic amb la família i parlem sobre l'escola, el treball... I mengem moltes coses. I ajudo a para la taula i a cuinar. Ens agrada donar regals a la família i també compartim sentiments.
(Sara Cortinhas)

M'agrada el Nadal perquè ens reunim amb la família que no viuen aquí i ens veiem molt poc. M'ho passo genial quan venen. També m'agrada perquè el meu pare fa uns canelons bonissims que mengem el dia de Nadal. Gaudeixo molt cagant el tió amb les meves cosines petites.
(Martina Pluvinet)

M'agrada el Nadal perquè puc passar més temps amb la meua família.
(Chiara Cadena)

El meu pare fa uns canelons molt bons, també quan col·loquem l'arbre de Nadal és molt divertit ficar els llums i el pessebre. Jo sempre jugo a buscar el caganer.
(Yanay Blanca Sabaté)

M'agrada el Nadal perquè tot és ple d'alegria, màgia i il·lusió. Ens trobem amb els amics i la família que fa temps que no veiem. També perquè mengem torrons, neules i polvorons.
(Ares Miarnau)

És el moment que torno a veure els meus familiars, jugo amb les meves cosines i cosins, menjo canelons de l'àvia, sopa de galets, obrim els regals... això és el millor del Nadal.
(Carla Tomàs)

M'agrada el Nadal perquè m'agrada menjar neules, esquiar, estar a la vora del foc mirant una pel·lícula, estar amb la família, els amics ja que estic de vacances d'escola.
(Gala Navinés)

El meus avis m'han explicat...

Els meus avis m'han explicat, que en aquella època, quan ells eren petits, un cop cagat el tió el cremaven i servia per escalfar-se la nit de Nadal. (Jan Vilarrubla)

El meu avi i la meva àvia m'han dit que per Nadal, a casa seva, es feien moltes coses com, per exemple: per Nadal es menjava brou i pollastre farcit amb prunes. De postres es menjava neules i torrons. Després es cantaven nades i els donaven "l'aguinaldo". El meu avi, després de sant Esteve, esmorzava una copa de cava i una torrada amb sobrassada. La nit abans de Reis, posaven una copa pels Reis i pa sec per als camells. Això és el que feien el meu avi i la meva àvia. (Berta Hernández)

Quan eren petits, els avis m'expliquen que el tió no cagava joguines, sinó que cagava alguns dolços per als nens i també els ingredients per a l'àpat de Nadal. Actualment mengem: canelons, torrons i tota la pesca, però abans menjaven pollastre, i era l'únic dia que en menjaven! (Martí Solé)

La meva àvia i el avi m'han explicat que per Nadal, a casa seva, per adornar-la quedaven amb tota la família, 3 o 4 setmanes abans de la festa. Cada diumenge després de dinar, feien àngels amb cartolina, campanes amb cartolina i d'altres ornaments. Evidentment no tots els ornaments eren amb cartolina, per exemple l'arbre l'anaven a buscar al bosc, cosa que ara és il·legal. Els ornaments els compraven a la mateixa tenda cada any ja que solament hi havia 2 o 3 botigues d'aquestes en tota la Seu, compraven 4 o 5 boles per a l'arbre. Llavors quan s'acabava el Nadal, guardaven les boles en una caixa. Els Reis passaven pels carrers on hi havia més cases, ja que si haguessin de passar per totes les cases tardarien una eternitat! Per fer el pessebre, sembraven blat en unes caixes perquè creixés i després el posaven al pessebre. L'àvia assegura que el més divertit era la trobada amb tota la família. (Nil Salvat)

La meva iaia m'ha explicat que: «El Nadal em porta molts records. Encara me'n recordo del dinar de Nadal de quan era petita, amb la sopa i el pollastre amb prunes que la mare havia recollit i cuidat durant tant de temps. També me'n recordo de la cabana que fèiem amb sacs amb els meus amics i amigues, del berenar amb una molla de pa i caragols que la meva padrina em preparava. Nosaltres érem una família pobra, només teníem un foc a la cuina. Hi havia molta humitat i el fred se't calava dins els ossos. Però era una època màgica de l'any que tots esperàvem. Desitjo un Nadal ple d'amor, joia i felicitat. El Nadal que jo sempre he tingut perquè és allà en les petites coses on recordes el que has viscut.» (Martina Guerrero)

Per Nadal els meus avis no podien celebrar-ho tant ja que no tenien gaires coses. L'únic que tenien era un torró per tota la família i unes neules per compartir. (Ares Miarnau)

La meva padrina, dos o tres dies abans de Nadal, a casa seva, mataven el porc. Quan feien cagar el tió, aquest no els donava joguines, cagava mandarines i torrons. Per Nadal es menjaven el porc que havien matat dos o tres dies abans. (Ares Soto)

Els meus avis celebraven el Nadal semblant a com ho fem ara, però no tenien tantes coses, tantes joguines. (Alba Fuentes)

Qui són els Minairons i per què venen a la Seu per Nadal?

Els minairons són uns éssers màgics, ajudants del tió, que es posen dins d'ell i així el tió pot cagar els regals. Aquest Nadal es farà una obra de teatre dedicada als minairons.

(Jan Vilarrubla)

Els minairons són uns éssers màgics, els minairons poden ser de mil maneres i formes: alts, baixos... Fa molts anys un ésser va robar els minairons amb els seus dolents aliats. Sort que dos valents infants, els van arrencar de les seves mans. Llavors van decidir que viurien al Tió de la Freita. Des d'aquell dia els minairons només venen un cop per Nadal per fer feliços als nens i nenes, als animals, a les famílies i a tothom.

(Ariadna Ferrer)

Els minairons són follets petitíssims, sense barba, i màgics que viuen en canuts i surten per Nadal a fer regals als nens i nenes de la Seu d'Urgell. Si vas a la Seu i vas a cagar el Tió de la Freita, els trobareu allà dins. Els minairons tenen una llarga història, però si la voleu saber haureu d'anar al Tió de la Freita. El primer cop us donarà el seu conte i si mai teniu minairons us diran: "Què farem, què direm?" Tu has de dir el què vols i intentaran donar-vos el vostre desig. Si hi aneu us ho passeu molt bé, us ho asseguro.

(Martí Sánchez)

Els minairons són uns éssers màgics que es van a buscar a la Guàrdia d'Ares per Sant Joan. Uns dies abans del 24 de desembre es deixen anar al tió i ells, dins seu, fan els regals que el dia 24 et cagaran. Sempre diuen: "Què farem...què direm..." Venen a la Seu per Nadal per repartir il·lusió i felicitat.

(Gala Navinés)

Els minairons són unes criatures microscòpiques que per Nadal porten màgia i alegria pels carrers i cases de la Seu. Són uns éssers molt esperats a la comarca, ja que ells omplen els tions de regals i d'il·lusió.

(Ares Miarnau)

Pels carrers de la Seu, per Nadal, hi ha molts tions. Aquest són...

Tions grossos, corpulents, significatius i de tots els tamany. Alguns tenen noms, són molt divertits.

(Gala Navinés)

Els tions ens porten alegria. Es celebra un concurs per decidir els seus noms. Els portem peles de fruita cada dia perquè ens caguin molts regals.

(Ares Miarnau)

AVUI CUÏNEM NOSALTRES!

Tronc de Nadal

Que necessitarem?

Pel Pa de Pessic: 4 ous
125 g de farina
125 g de sucre

Per la cobertura: 200 g de nata
200 g de xocolata

Pel farcit:
250 g de nata
100 g de xocolata

Preparació: 40 min
Coccio: 10 minuts

D'on ve?

En bona part de l'Europa pre-cristiana, era tradició cremar un gran tronc a la llar de foc pel solstici d'hivern, la nit del 21 de desembre. El cristianisme va incorporar aquesta tradició al seu calendari. Es diu que, amb l'arribada de les estufes, aquest costum va canviar i el tronc de llenya, va ser substituït per unes postres. El Tronc de Nadal de pastisseria va néixer a França i va traspasar fronteres, instal·lant-se en bona part d'Europa i avui el continuem menjant la nit del 31 de desembre.

Som-hi!

PA DE PESSIC

1. Preescalfem el forn a 180 °C.
2. Muntem els ous amb una batedora.
3. Quan estan llestos, hi afegim el sucre ben a poc a poc, i barregem prudentment.
4. Afegim lentament la farina i anem barrejant amb molta cura.
5. Estenem la massa sobre un paper de forn col·locat a la safata del forn per a fer una làmina primeta de pa de pessic.
6. 10 minuts al forn, i deixem refredar.

FARCIT

7. Esmicolem la xocolata i la desfem al microones amb compte de no cremar-la. La podem deixar a mig desfer i acabarà de fondre's quan la barregem amb una llengüeta al bol.
8. Muntem la nata en un altre bol fins que quedi lleugera i s'aguanti de cap per avall en una cullera.
9. Afegim la xocolata desfeta a la nata muntada amb molta cura, barregem i ho deixem reposar a la nevera.

COBERUTRA

10. Escalfem la nata en una cassola.
11. Quan arrenqui el bull, la retirem del foc i hi afegim la xocolata.
12. La barregem fins que es desfaci tota i ho deixem reposar.

EL TRONC

13. Estenem el farcit a sobre del pa de pessic i comencem a enrotllar-lo des d'un extrem fent un cilindre.
14. Tallem els dos extrems que posarem on vulguem perquè semblin branques.
15. Ho recobrim tot amb la cobertura de xocolata.
16. Agafem una forquilla per a dibuixar el relleu del tronc.

ASTÚCIA: Podeu utilitzar massapà de colors (que aconseguireu gràcies als colorants alimentaris), per a fer formes i decorar el tronc. Algunes idees: Bolets, fulles, fruites, animals...



PARLEM DE LLIBRES?

Meraki publica un nou llibre

MITJA CLOSCA DE NOU PLENA DE PLUJA

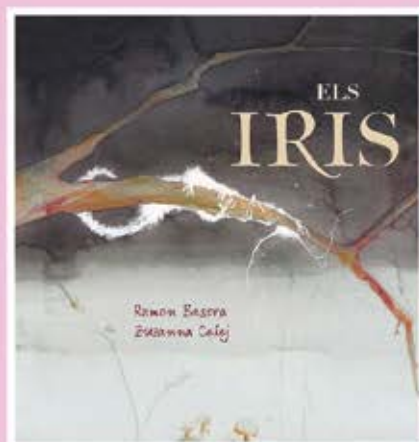
Una deliciosa i delicada simfonia de paraules, llum i color. Nou poemari de Ramon Besora amb il·lustracions de Zuzanna Celej.

Diu Gabriel Janer Manila:

"Ramon Besora ha fet una llarga caminada fins arribar als seus poemaris. Primer fou el mestre entossudit d'encomanar als seus alumnes l'emoció de la poesia, llavors fou el mestratge del seu gran amic Miquel Martí i Pol. D'ell va aprendre la feina d'esprèmer les paraules (com si les hagués passat per un alambí o filtre) a fi d'extreure'n tota la seva essència fins a ser capaç d'oferir-nos un conjunt de poemes exquisits. Concentren en un mínim molt ben triat de paraules i versos la vida i els seus múltiples matisos: els sons, els perfums, els colors, les onomatopeies, belles metàfores... la venturosa gràcia de l'art".



Més lectures...



ELS IRIS

I ara un altre llibre del pirinenc Ramon Besora, en aquest cas publicat per l'Editorial Joventut.

Els iris són uns animals lluminosos de muntanya. Fan vida nocturna i el seu cos i la seva tonalitat es transformen amb el pas del temps, sense perdre mai el misteri que els envolta. De dia són invisibles; només es perceben en dies de sol i pluja gràcies a un fenomen òptic complex. La resta de temps apareixen amb més o menys intensitat d'acord amb les fases lunars. En qualsevol cas, la seva presència és sempre benvinguda, captivadora i fascinant.

Ramon Besora ens narra la vida, les característiques morfològiques i els rituals d'aquests éssers enigmàtics dels Pirineus amb un text clar i precís, i un relat amb les característiques narratives del conte, de l'àlbum i del llibre informatiu. Les il·lustracions de Zuzanna Celej, elaborades amb aquarel·la i amb uns tons propis de les nits de tardor a muntanya, aconsegueixen transmetre i representar el clima de misteri del relat. Un maridatge reeixit que s'enriqueix encara més gràcies a una bona maquetació, un format apropiat i una acurada edició que la fan una obra ben especial. No és estrany, doncs, que a partir d'aquest text inèdit de Besora Miquel Obiols i Carme Solé en quedessin captivats i en fessin set històries, premiades a Bolonya l'any 1992.

Cristina Correro



L'autèntic embotit de muntanya

100 ANYS

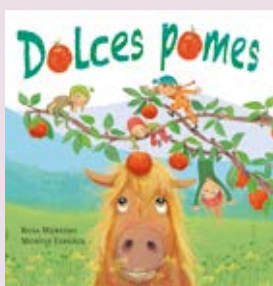
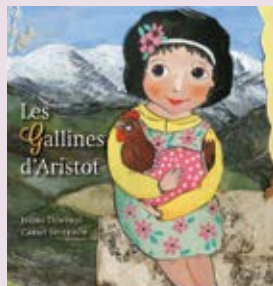
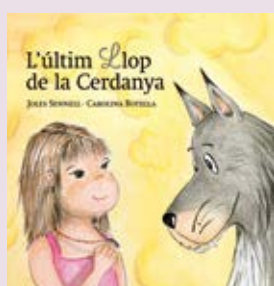
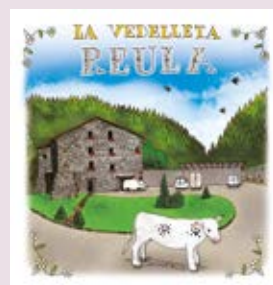
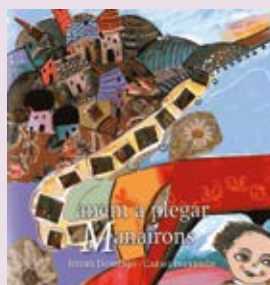
CINC GENERACIONS

La història d'Embotits Obach és l'herència d'una terra, d'una tradició i d'una cultura familiars, que es manifesten en l'elaboració artesana d'embotits al llarg de més de 100 anys.

www.embotitsobach.com



Col·lecció Petit Pirineu



TROBA LES 7 DIFERÈNCIES!



Il·lustració d'Urgell Mestre, extreta del llibre «L'home dels nassos», escrit per Pepita Clop, i que es publicarà aquest desembre.

Outlet Cerdanya

POLIESPORTIU DE
BOLVIR
Cerdanya

20
22



del 3 al 10 de desembre



Les millors marques
als millors preus!

ck
Calvin Klein

NARAYURI

TSUNAMI

new balance

GUESS

Petrol
PETROL INDUSTRIES

TOMMY
HILFINGER



FEMIO
Ascensors

ASCENSORS
HOME LIFT
MUNTA CÀRREGUES
MUNTA PLATS
MUNTA COTXES
PLATAFORMES ELEVADORES
CADIRES PUJA ESCALES

Bon nadal

Trenquem barreres , fem casa vostra accessible

PROJECTES CLAU EN MA__MANTENIMENTS multimarca__

REHABILITACIONS__MODERNITZACIONS D'ASCENSORS__

ADAPTACIO D' ASCENSORS__SERVEI 24 HORES

AV. ALCALDE ALTISENT Nº16
25620 TREMP +34648164551

www.femiascensors.com

SERRALLERIA URGELL

Bones Festes i feliç Any Nou!

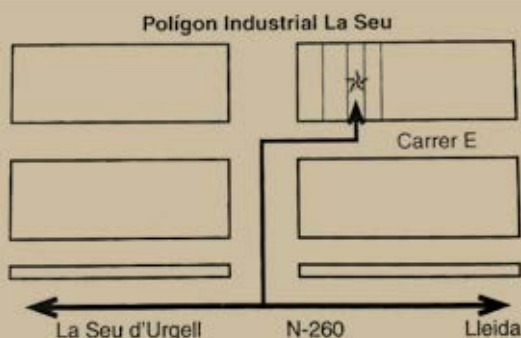
Tel. 973 350 609 · Mòb. 646 833 077

serralleriaurgell@gmail.com

Polígon Industrial La Seu,

Carrer E, núm 22C

La Seu d'Urgell



DIMITRI I GALA

PROFESSORS DE MÚSICA UCRANIANS OFEREIXEN CLASSES PERSONALITZADAS ON-LINE D'ACORDIÓ.

No importa l'edat. Es pot començar des de zero. No es imprescindible coneixements previs de acordió ni de solfeig.

Demani informació sense compromís:

Telèfon: 605157046

e-mail: manol33s@gmail.com

28a

FIRA DE LA VALL

A TUIXENT

PRODUCTES ARTESANS I DE PROXIMITAT

DIJOUS 8 DE DESEMBRE DE 2022 DE 10 A 18 H

11:00h. Visita guiada al Centre de Flora i Taller de calèndula

Inscripcions: Museu de les Trementinaires museu@trementinaires.org
o 973 370030 - Preu: 3 €

11:30h. L'hora del Conte. Nadal a la vora del foc.

La Màgia del Nadal. A càrrec de Gemma i Antònia. Lloc: Sala Cadi

12:30h Presentació del conte *L'ocell de foc*, a càrrec d'Àngel Bonada

13:00h Música popular i tradicional del Pirineu Català amb el duet Extremòfils. Georgina Fàbregas i Cesc Sans

Paella popular. Alberg Can Cortina

Parada Carn a la brasa. Escola de Tuixent

Parada Sopes, cremes i xocolata desfeta. Reviure les Valls

PER NADAL, REGALA ARTESANIA

Organitzador:

Amb la col·laboració i el suport de:

SANT SILVESTRE

DE

BELLVER

16H KIDS
17H ADULTS

31 DESEMBRE

PREMIS

OBSEQUIS PER A TOT HOM

DOS PERNIS AMAGATS

RECOMANAT FRONTAL

INSCRIPCIONS:

WWW.ESPORTSBELLVER.CAT

WWW.ESPORTSBELLVER.ORG

Més info:

www.esportsbellver.org

esports@bellver.org

Bellver de Cerdanya, seu de la Marató de TV3, diumenge 18 de desembre de 2022

La Marató sempre batega

BUM BUM

Més informació a
www.bellver.org
i a [bellvercd](https://twitter.com/bellvercd)

La Marató  per la salut cardiovascular

Connexions en directe,
Cursa d'orientació, Centenari
del Club Esportiu Bellver, Ballets, ... 

I Mercat de Nadal

DIJOUS, 29 DE DESEMBRE
D'11.00H A 20.00H - 2022

Plaça Major

 **Artesans**
música · tallers

 foodtruck



Miscel·lània musical Quartet Pryisma



Església de Sant Jaume
29 de desembre, 20h



Entrada: 2 euros (venda a taquilla)
Aforament limitat




cicleGAUDI
Cinis i Espectacles de Cinema Català

DISSABTE 17 DES 2022 18:00

Sala del
teatre del
Centre Cívic
'Escoles Velles'
C/ Escoles, 6
Bellver de
Cerdanya

Més informació a
ciclegaudi.cat

LA VOLUNTARIA
CARMEN MACÍ
NELY EGUÍZOLA
★★★★
"Aires lila y verde"
"Carmen Mací
dedicada por su
humanidad"



2 ULLERES DE MARCA

VIDRES ANTIREFLEXANTS INCOLOSOS

des de

9,95€
mes
en 12 quotes



PULL&BEAR

Pepe Jeans
LONDON

V&L
VICTORIO & LUCCHINI

THE LOOK

MANGO

CUSTO
BARCELONA

OPTICALIA CENTRE VISIÓ GRUP

C/ Major - 85
Cra. de Vic - 5

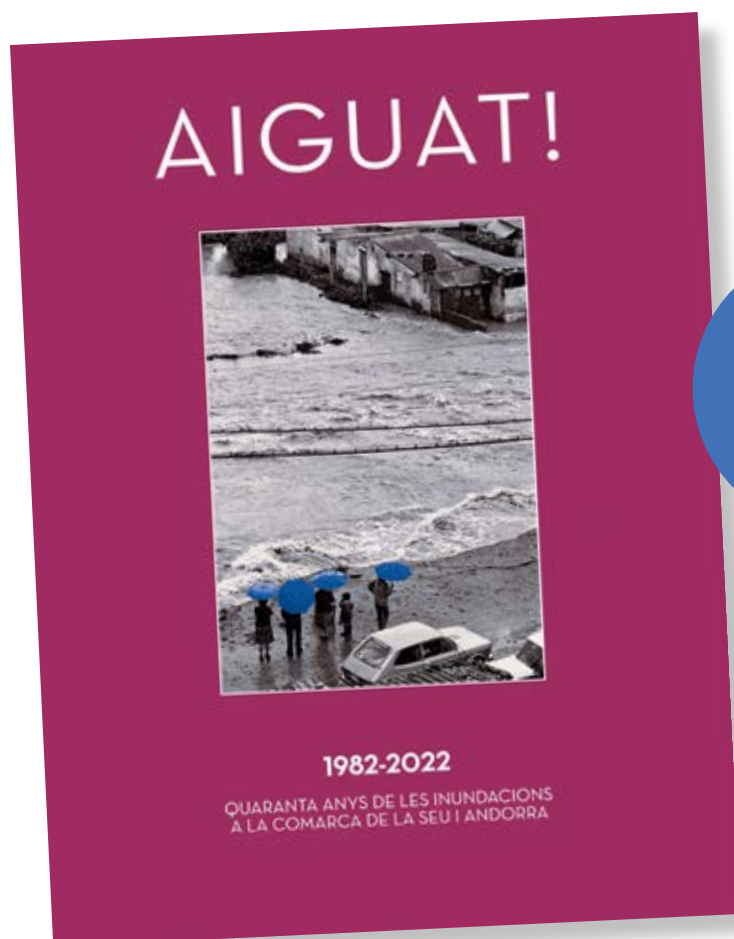
La Seu D'Urgell
Manresa

Tel : 973 35 46 10
Tel : 93 872 54 71

Promoció vàlida de l'1-9-2022 al 31-12-2022. Les dues ulleres portaran lents amb la mateixa graduació; són lents bàsiques monofocals amb tractament antireflector. Graduacions compreses en els rangs d'estoc dels proveïdors de la línia de lents Vistasoft d'Opticalia. Els rangs són: esfera: +/- 4.00 diòptres; cilindre: +/- 2.00 diòptres. Les muntures es podran escollir entre una selecció de models exclusius d'Opticalia, seleccionats a l'establiment. Els productes sanitaris objecte d'aquesta promoció són conformes a les regulacions legals. *Finançament: L'import total degut i el preu total a terminis és el mateix: 119,40 € (12 quotes de 9,95 €/mes). El preu d'adquisició al comptat i el preu finançat és el mateix: 119,40 €. Sense interessos, TAE 0%. Subjecte a la seva prèvia aprovació, per a producte i client.

NOVETAT!

Un llibre imprescindible per conèixer la història dels darrers 40 anys a la Seu d'Urgell i comarca



~
Demana'l
a la teva
llibreria
~

Miscela
RESTAURANT

Av. Pau Claris, 24.
La Seu d'Urgell
reserves@avenhotel.com
www.miscelaexpress.com



• ÀPATS D'EMPRESA
• MENÚS DE NADAL
• CAP D'ANY
amb cotilló inclòs!

Celebra-ho amb nosaltres...

Reserva la teva taula ara!
973 354 620



Ascensors SALES



Solucions en elevació i accessibilitat

- Ascensors
- Plataformes
- Cadires puja escales
- Munta plats
- Munta càrregues
- Munta cotxes
- Instal·lació
- Manteniment
- Rehabilitacions
- Modernitzacions
- Projectes a mida
- Finançament a mida



GSM

INSTAL·LACIÓ DE
TELÈFON DE CABINASERVEI REPARACIÓ
AVARIES 24 HORESESTUDIS
EFICIÈNCIA ENERGÈTICA

902 158 353

www.ascensorssales.com

F1 PNEUMÀTICS



Pneumàtic multimarca moto i cotxe

Alineacions sense contacte amb el vehicle via digital per làser



F1 PNEUMÀTICS

**DESCOMpte
ESPECIAL!**

Retalla
aquest cupó i
obtindràs un
descompte

☎ +376 723 923 📞 +376 613 199 ✉ pneumatics1@andorra.ad

🏠 Av. d'Enclar, 22 · AD500 Andorra la Vella (Santa Coloma)



ALUMINI • VIDRE • PERSIANES

f @ Tecnia tancaments

Finestres: Alumini • PVC • Fusta
Persianes: Enrotllables • Orientables
Vidres
Mampares de bany
Mosquiteres
Façanes d'alumini

La Seu d'Urgell • Lleida
M. 610 929 435 • 651 937 945
tecniatancaments@gmail.com



MAGDAPERRUQUERIAlp

C/ NORD 5
TEL: 972890265
17538 ALP

TOT EN PERRUQUERIA PER ELLA I ELL
MANICURA I DEPLACIÓ FACIAL
VENDA DE PRODUCTES DE BELLESA

**Ja et pots descarregar
gratuïtament l'App
de VIURE ALS PIRINEUS
al teu telèfon!**

 DISPONIBLE A APP STORE

 DISPONIBLE A GOOGLE PLAY





- Neteja de xemeneies, calderes, estufes i llars de foc
- Pintura i lampisteria
- Buidatge i neteges generals de naus, cases, pisos, garatges, oficines i segones residències



☎ 873 452 167 ☎ 625 589 411 • 621 209 318 ✉ netejesalturgell@gmail.com




NETEJA XEMENEIES



619 865 475
618 498 835
info@serveispirineus.com
www.serveispirineus.com

- ▶ Llars de foc
- ▶ Xemeneies domèstiques i industrials
- ▶ Calderes de pel.lets i gas-oil
- ▶ Inspeccions amb càmera de foto i vídeo.
- ▶ Sense productes químics
- ▶ Lliurament de certificats de treball.



Serraller d'Urgències 24h

Josep Bernaus Fontelles

Marc Ferreira Martins

serrallerlopirineu@gmail.com

<https://serrallerlopirineu.es>

609 02 09 02 - 651 835 739

**Reparacions, manteniment
i apertures de portes,
persianes motoritzades
i vehicles**



Bar Restaurant

-Tapes variades, entrepans freds i calents, carns a la brasa, arrossos, hamburgueses, esmorzars, especialitat bacallà i pop. Sarsuela i mariscada per encàrrec
-Sala chillout amb música ambiental per desconectar.

Menú diari: 13,50 euros
Diumenges i festius: 16 euros
Dilluns tancat

Plaça del Codina, 4.
Telf. 973 044 338 · La Seu d'Urgell
Local ampli i molt acollidor





CONSTRUCCIONES
ANDRÉ DE SOUSA, S.L.

- Obra nueva
- Todo tipo de reformas
- Trabajos en pladur y yeso
- Rebosados, monocapas y microciment
- Aislamientos térmicos y acústicos
- Impermeabilización de terrazas
- Alicatados
- Cocinas y baños
- Pintura y decoración

Disfrutamos con lo que hacemos

Joaquim Viola, 9 Baixos · 25700 · La Seu d'Urgell · Tel. 973 361 320 - administracion@andredesousa.eu

Productes artesans
del Pirineu

XARCUTERIA
Montserrat



Tel. 873 452 797

xarcuteriamontserratcb@gmail.com

C. Major, 89 · La Seu d'Urgell



@xarcuteriamontserrat



ELABORACIÓ
PRÒPIA

ANTIGA CASA
Jaume

CANSALADERIA I XARCUTERIA
PERNILLS LLONGANISSES
i demés derivats del porc

Tel. 973 51 00 24

antonivigo.1@gmail.com

C. St. Roc, 1
Bellver de Cerdanya



NETEJA INTEGRAL DE VEHICLES A MÀ



Netegem el teu cotxe al complet

CITA PRÈVIA de 9 a 18 h de dilluns a divendres

Tel. 621 237 435

solcar.fabio@gmail.com

C. St. Joan Baptista de la Salle, 22 baixos
La Seu d'Urgell (Lleida)

Neteja de catifes, edredons
i fundes de sofà.
Servei a hostaleria i particulars.



Bugaderia **Margarida**



Recollida i entrega a domicili

Polígon Sant Marc 16, Puigcerdà.
Tel. 686 284 728 / 972 193 985
margaretaisaxi@gmail.com

Comerç
i
Serveis

Anuncia't a Viure als Pirineus

Mòbil. 699 24 18 71

Telf. 973 98 91 62

www.viurealspirineus.cat



Avda. Catalunya, 28 Acc - 17527 Llívia
Telf: 972896403 - autoservicio@lusitalia.es



Avda. Catalunya, 28 Acc - 17527 Llívia
Telf: 972896161 - lliviamoda@lusitalia.es

Compro antiguitats

Eines del camp, joguines antigues,
paper i cartells publicitaris antics,
motos Vespa, antiguitats en general.
Podeu trucar sense compromís.

677 424 143

**CERDANYA PINTURA
I DECORACIÓ S.L.**

TEL. 620 261 779

C/. JULIA LYBICA 5, 1er 1a
17527 LLÍVIA



**JULI VIAYNA
FUSTERIA**

ESCALES, BARANES, REFORMES...

Raval, 50 - Tel. 669 334 946
17527 Llívia (Girona)



- Reformes integrals
- Col·locació de Pladur
- Realització de xemeneies i barbacoes
- Col·locació de pedra
- Impermeabilització i realització de terrasses
- Manteniment de comunitats de paleta

667 673 320

616 071 989

637 705 074

reformasfito.s.c@hotmail.com



SEGALIA
CERDANYA S.L.

SUBMINISTRE I COL·LOCACIÓ DE PEDRA
VENDA DE MARBRES, GRANITS I SILESTONE
info@segalia.com - Tel. 972 89 05 26

Es ven llicència de taxi
de la Seu d'Urgell per jubilació.

Tel: 649 311 831

Manel Ruiz

CORREDOR D'ASSEGURANCES

N. REG. DGPC: F99GC

c/ Cerdanya, 13
17520 PUIGCERDÀ
Tel. 972 88 05 11
Fax 972 88 11 05

SARASA, SCP
SERVEI TÈCNIC OFICIAL

IMMERSAS

ARISTON

Beretta

FLECK

MANAUT

Carretera de Vilallobent, 15, local 2
Tels. 972 882 185 - 639 141 829



www.viurealspirineus.cat

núm: 250 · desembre 2022

Distribució gratuïta
EDITA

Edicions Salòria SL
Passeig del Parc, 26 · La Seu d'Urgell

DIRECCIÓ EDITORIAL
Marcel·lí Pascual - Feliu Sirvent

DISSENY I MAQUETACIÓ

www.creativadisseny.cat

Imprimeix: GoPrinters La Seu d'Urgell

DL L 701-2002

www.viurealspirineus.cat

viurealspirineus@gmail.com

Tel: 699241871

L'empresa no es fa responsable de les
opinions els col·laboradors de la revista.



[viurealspirineus](https://www.facebook.com/viurealspirineus)



[viurealspirineus_](https://www.instagram.com/viurealspirineus)



[@AmicsPirineu](https://twitter.com/AmicsPirineu)



amic
associació
d'amitjans
d'informació
i comunicació

PT PONTE TRILLA

CONSTRUCTORA

davidpontetrilla@hotmail.com · 689 458 183
Carrer de Lleida, 5 · 25794 Organyà · Espanya

Ja et pots descarregar
gratuïtament l'App
de VIURE ALS PIRINEUS
al teu telèfon!

DISPONIBLE A APP STORE

DISPONIBLE A GOOGLE PLAY



TAXI

SERVEI DIARI DE TAXIS

ANDORRA - LA SEU D'URGELL - BARCELONA

Sortida La Seu, 7 h. - diumenge, 15h30.
Sortida Barcelona, 14-15 h. - diumenge, 20 h.

Servei PORTA a PORTA
Viatges concertats
Viatges a l'aeroport

Possibilitat de
pagar amb targeta



JOAN 650 65 51 96

TAXI **SERVEI DIARI
A BARCELONA**

DAVID

www.taxialturgell.com

Sortida Andorra: 6:30h
Sortida la Seu d'Urgell: 7h (i de tot l'Alt Urgell)
Sortida Barcelona: 15h

Mòbil: 620 69 26 43
Telèfon Seu: 973 35 10 76
Servei "porta a porta"

TAXI
DIARI A BARCELONA

Marisa Reyero

Sortida:
7 del matí, de dilluns a dissabte
Tornada: a les 15 h

Tel. 657 913 368
973 30 25 64

La Seu d'Urgell



TAXI DIARI LLEIDA
659 965 135

Sortida de la Seu: 7H
Tornada de Lleida: 14H

Pagament: bizum

www.taxialiart.com

CAL JESÚS

Bar-Restaurant

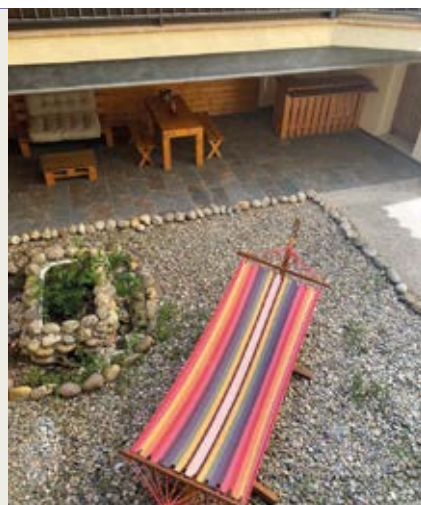
**Carns a la brassa,
productes de proximitat
i de temporada**



ORGANYÀ · 973 38 30 68



Carles Pol i Aleu, 4. SORT
Tel. 973 62 14 51



EN VENTA

2 APARTAMENTS

I CASA AMB PATI A ORGANYÀ

Contacte: 669 463 252





AltUrgellFibra
la fibra òptica de tots

873 450 400
info@alturgellfibra.cat
www.alturgellfibra.cat

Pirineus Mòbil
cobertura d'alçada

873 450 444
info@pirineusmobil.cat
www.pirineusmobil.cat



Jardineria BERNAL

Gespa artificial

Instal·lem la millor qualitat del mercat
ASPECTE I TACTE NATURAL

Demani un pressupost
653 958 665
www.jardineriabernal.com

- + Disseny i construcció de jardins
- + Sistemes de reg
- + Poda i tala d'arbres
- + Desbrossament de parcel·les
- + Tractaments fitosanitaris



ANUNCIS BREUS

Es ven llicència de taxi
de la Seu d'Urgell per jubilació.

649 311 831

Compro antiguitats

Eines del camp, joguines antigues,
paper i cartells publicitaris antics
Podeu trucar sense compromís.

677 424 143

Es lloga plaça de pàrquing
obert a la Seu d'Urgell.

Més info al 670795606
(trucar per les tardes)

Venda de parcel·la de terreny
urbà de 234 m² amb projecte per
la construcció d'una vivenda
a La Seu d'Urgell.

Més info al 645733324

Es ven caldera

de calefacció de gasoil i dipòsit
de gasoil de 1.000 litres.

Preu: 1.700 euros.

648164552

Es ven 2 apartaments i casa amb pati

A Organyà
669 463 252

Es venen ametlles

llarguetes del Pallars amb closca.
Tenim bosses de 5kg
a 12 euros la bossa.

699477388



**MÚTUA
DE L'ALT
PIRINEU**

Bon Nadal!



TRANQUIL·LITAT EN SALUT PER A TOTA UNA VIDA

MÚTUA DE L'ALT PIRINEU, MPS

Oficines: c. Sant Agustí, 25 · 25700 La Seu d'Urgell

**Truca'ns
i parlem!**

973 36 02 90

www.mutuaaltpirineu.com